

# 慶誌開幕



# 鄧小平期望美國 推動國共和談 實現中國統一

## 指出中美關係比較中蘇關係好 列根病後接見李先念殊為友好

【本報訊】鄧小平在接見美國前副總統李先念時，對中美關係表示滿意，並指出中美關係比較中蘇關係好。李先念在病後接見鄧小平，雙方談話甚為友好。鄧小平表示，中國政府希望美國能推動國共和談，實現中國統一。

# 對外開放政策不變 深圳特區是個試驗

## 「人民日報」說繼續建設海南島 本週日在和譜式客機上

【本報訊】鄧小平在接見外賓時，強調對外開放政策不變，並指出深圳特區是個試驗。他還提到，中國政府將繼續建設海南島，並計劃在本週日在和譜式客機上進行飛行試驗。

# 英王太后靜渡生辰 坦言希望長命百歲

【路透社倫敦電】英王太后伊利沙伯二世在生日當天，坦言希望長命百歲。她是在與家人共度生日時，對媒體發表了上述言論。

# 開放政策沒有錯

【本報訊】在當前形勢下，開放政策是正確的。我們應該堅持開放政策，促進經濟發展。



英首相撒切夫人與美國前副總統李先念在會談中。背景為倫敦白金漢宮。

## 十一月美蘇高峯會 北約國家審慎樂觀

【路透社華盛頓電】北約國家對十一月的美蘇高峯會表示審慎樂觀。他們認為，這次會議可能會取得一些進展，但對蘇聯的動向仍保持警惕。

## 法國森林大火 燒死四消防員

【路透社巴黎電】法國南部地區發生森林大火，造成四名消防員殉職。消防部門正在全力撲滅大火，並疏散附近居民。

## 走私軍火 拘捕六人

【本報訊】警方在走私軍火案中，成功拘捕了六名嫌犯。這些嫌犯被控以走私大量軍火，並涉嫌與恐怖組織有關聯。

## 止痛藥含非納西丁 食得多會生膀胱癌

【路透社倫敦電】一項研究顯示，長期服用含有非納西丁成分的止痛藥，可能會增加患膀胱癌的風險。專家建議患者應謹慎使用這類藥物。

## 蘇聯出現石油減產危機

【路透社莫斯科電】蘇聯目前面臨石油減產的危機，這可能會對其經濟產生重大影響。專家認為，蘇聯需要採取措施來解決這一問題。

## 美國人另有打算

【路透社華盛頓電】美國政府在國際事務中的動向，顯示出他們另有打算。專家分析認為，美國的行動是為了維護其全球利益。

## 美明年財政預算案 獲得批准指日可待

【路透社華盛頓電】美國政府提出的明年財政預算案，獲得批准指日可待。眾議院已經通過了該預算案，預計很快會得到參議院的批准。

## 美蘇太空探險各出奇謀

【路透社莫斯科電】美蘇兩國在太空探險方面各出奇謀，展開了激烈的競爭。雙方都計劃在未來幾年內進行多次太空飛行。



美國前副總統李先念與蘇聯領導人會談。

## 世界展望

【本報訊】世界局勢緊張，各國都在密切關注事態發展。專家認為，國際社會應該通過對話和協商來解決爭端。

## 美蘇外長會談

【路透社華盛頓電】美國和蘇聯的外長進行了會談，討論了當前國際形勢。雙方就一些共同關心的問題交換了意見。

## 美蘇外長會議

【路透社華盛頓電】美蘇外長會議將於近日舉行，屆時將討論多個重要議題。雙方都對會議的進展表示關注。

## 美國人另有打算

【路透社華盛頓電】美國政府在國際事務中的動向，顯示出他們另有打算。專家分析認為，美國的行動是為了維護其全球利益。

## 美蘇外長會議

【路透社華盛頓電】美蘇外長會議將於近日舉行，屆時將討論多個重要議題。雙方都對會議的進展表示關注。

## 美蘇外長會議

【路透社華盛頓電】美蘇外長會議將於近日舉行，屆時將討論多個重要議題。雙方都對會議的進展表示關注。















本港新聞

# 組建小議管屋宇公理司註冊 提高大廈管理素質

## 訂審須均術技業專政財織組司公 務服想理供提司公理管宇屋保確 目項冊註增宜不暫缺人手說府政

【本報訊】中西區區議會及九龍區議會，正考慮向政府提出建議，組建一個專責管理大廈的公理司，以確保大廈管理人員的素質，並訂定審計標準。政府方面則表示，目前人手尚不充足，不宜立即註冊。

中西區區議會及九龍區議會，正考慮向政府提出建議，組建一個專責管理大廈的公理司，以確保大廈管理人員的素質，並訂定審計標準。政府方面則表示，目前人手尚不充足，不宜立即註冊。

中西區區議會及九龍區區議會，正考慮向政府提出建議，組建一個專責管理大廈的公理司，以確保大廈管理人員的素質，並訂定審計標準。政府方面則表示，目前人手尚不充足，不宜立即註冊。

中西區區議會及九龍區區議會，正考慮向政府提出建議，組建一個專責管理大廈的公理司，以確保大廈管理人員的素質，並訂定審計標準。政府方面則表示，目前人手尚不充足，不宜立即註冊。

中西區區議會及九龍區區議會，正考慮向政府提出建議，組建一個專責管理大廈的公理司，以確保大廈管理人員的素質，並訂定審計標準。政府方面則表示，目前人手尚不充足，不宜立即註冊。

中西區區議會及九龍區區議會，正考慮向政府提出建議，組建一個專責管理大廈的公理司，以確保大廈管理人員的素質，並訂定審計標準。政府方面則表示，目前人手尚不充足，不宜立即註冊。

中西區區議會及九龍區區議會，正考慮向政府提出建議，組建一個專責管理大廈的公理司，以確保大廈管理人員的素質，並訂定審計標準。政府方面則表示，目前人手尚不充足，不宜立即註冊。

中西區區議會及九龍區區議會，正考慮向政府提出建議，組建一個專責管理大廈的公理司，以確保大廈管理人員的素質，並訂定審計標準。政府方面則表示，目前人手尚不充足，不宜立即註冊。

中西區區議會及九龍區區議會，正考慮向政府提出建議，組建一個專責管理大廈的公理司，以確保大廈管理人員的素質，並訂定審計標準。政府方面則表示，目前人手尚不充足，不宜立即註冊。

中西區區議會及九龍區區議會，正考慮向政府提出建議，組建一個專責管理大廈的公理司，以確保大廈管理人員的素質，並訂定審計標準。政府方面則表示，目前人手尚不充足，不宜立即註冊。

中西區區議會及九龍區區議會，正考慮向政府提出建議，組建一個專責管理大廈的公理司，以確保大廈管理人員的素質，並訂定審計標準。政府方面則表示，目前人手尚不充足，不宜立即註冊。

中西區區議會及九龍區區議會，正考慮向政府提出建議，組建一個專責管理大廈的公理司，以確保大廈管理人員的素質，並訂定審計標準。政府方面則表示，目前人手尚不充足，不宜立即註冊。

中西區區議會及九龍區區議會，正考慮向政府提出建議，組建一個專責管理大廈的公理司，以確保大廈管理人員的素質，並訂定審計標準。政府方面則表示，目前人手尚不充足，不宜立即註冊。

中西區區議會及九龍區區議會，正考慮向政府提出建議，組建一個專責管理大廈的公理司，以確保大廈管理人員的素質，並訂定審計標準。政府方面則表示，目前人手尚不充足，不宜立即註冊。

中西區區議會及九龍區區議會，正考慮向政府提出建議，組建一個專責管理大廈的公理司，以確保大廈管理人員的素質，並訂定審計標準。政府方面則表示，目前人手尚不充足，不宜立即註冊。

中西區區議會及九龍區區議會，正考慮向政府提出建議，組建一個專責管理大廈的公理司，以確保大廈管理人員的素質，並訂定審計標準。政府方面則表示，目前人手尚不充足，不宜立即註冊。

### 林漢強盼透過區議會選舉立法局議席 欲提高區議員工作權威 建立與政府部門會見制 確保區議員意見獲重視履行對選民責任

【本報訊】立法局議員林漢強，在區議會選舉中，希望透過立法局議席，提高區議員的工作權威，並建立與政府部門會見的制度，確保區議員的意見能獲重視，並履行對選民的責任。

### 兩成業主贊同便可 成立業主立案法團

【本報訊】根據《業主立案法團條例》，業主立案法團的成立，只需兩成業主贊同便可。此舉旨在加強業主對大廈管理事務的參與，並確保大廈管理人員的素質。

### 東區發展能否實現 部份區議員表懷疑

【本報訊】東區發展計劃能否實現，部份區議員表示懷疑。他們認為，目前的發展計劃存在許多問題，需要進一步的研究和討論。

### 政府處事有欠公允 雙重標準歧視港貨

【本報訊】有議員批評政府處事有欠公允，存在雙重標準，歧視港貨。他們認為，政府應該公平對待所有廠商，不應偏袒外國貨。

### 榮華電器製品廠經理表示不滿 劣質電器插板須小心安全設計不足

【本報訊】榮華電器製品廠經理表示，對劣質電器插板的安全設計表示不滿。他認為，劣質插板存在嚴重的安全隱患，必須引起重視。

### 市內兩處修路 進行修路工程

【本報訊】市內兩處修路工程，將於近日內進行。有關部門表示，修路期間可能會對交通造成一定程度的影響，請市民諒解。

### 傳聞委員會關注工作 下週向同業團體開會

【本報訊】傳聞委員會將於下週向同業團體開會，討論有關工作。委員會表示，將致力於提高同業團體的素質和競爭力。

### 建政大區前 簡報區議會

【本報訊】建政大區前，區議會將舉行簡報會。區議會表示，將向市民介紹有關建政大區的計劃和進展。

### 港新金銀外幣兌換及匯率問題

【本報訊】港新金銀外幣兌換及匯率問題，引起社會關注。有關部門表示，將密切關注市場動態，並採取必要措施。

### 柴灣易名意見分歧 東區區會押後討論

【本報訊】柴灣易名問題，東區區會內部意見分歧，討論將押後。有關方面表示，將繼續與市民溝通，尋求共識。

### 巨型遊艇、龍蝦餐 海灣風光、離島攝影、旅遊攝影

【本報訊】巨型遊艇、龍蝦餐、海灣風光、離島攝影、旅遊攝影等活動，將於近日內舉行。有關部門表示，將為市民提供精彩的旅遊體驗。

### 乘坐遊艇遊海灣、自由參加海浴活動 榕樹灣畔旅遊攝影、南丫島訪太古古廟

【本報訊】乘坐遊艇遊海灣、自由參加海浴活動、榕樹灣畔旅遊攝影、南丫島訪太古古廟等活動，將於近日內舉行。有關部門表示，將為市民提供精彩的旅遊體驗。

### 南江酒家海鮮晚宴、實地參觀太古古廟 船上舉辦趣味遊戲、全場贈送小食飲品

【本報訊】南江酒家海鮮晚宴、實地參觀太古古廟、船上舉辦趣味遊戲、全場贈送小食飲品等活動，將於近日內舉行。有關部門表示，將為市民提供精彩的旅遊體驗。

### 歡迎團體委託 出發日期任擇

【本報訊】歡迎團體委託參加上述活動，出發日期任擇。有關部門表示，將竭誠為市民提供服務。

### 報名處：七海旅遊有限公司

【本報訊】報名處：七海旅遊有限公司。電話：3-440151、3-450206、九龍深水埗沙咀道122號地下。電話：3-7763301。



## 四海旅行社

加拿大、美國、歐洲機票銷量  
全港最多，所以價錢最平。



## NORTHWEST



## PAN AM



## UNITED

尖沙咀內道3-4號 香港中環德輔道中 九龍彌敦道525號  
世紀商厦7樓 40號通明大廈12樓 寶寧大廈A座20樓  
電話：3-7226112 電話：5-232065 電話：3-302237



## SANYO

### 三洋超級五星

收音靈敏清晰 播帶傳真原音

三洋五款最新小寶貝，同具纖巧外型，音樂才華亦不分伯仲，隨時隨地帶給閣下最高聽覺享受，確為微型身歷聲收音播帶機中的超級巨星。



MGR 99  
FM/AM收音  
自動反向掃描  
杜比抑噪系統  
適用金屬帶  
防盜裝置



MGR 60  
FM/AM收音  
快速前轉頻鎖  
杜比抑噪系統  
適用金屬帶  
防盜裝置



MGR 44  
自動反向掃描  
杜比抑噪系統  
適用金屬帶  
防盜裝置



MGR 84  
FM/AM收音  
適用金屬帶  
防盜裝置



MGR 70  
FM/AM收音  
三波段調諧  
防盜裝置

使用電量多七倍的  
三洋長壽電池  
帶來更多、更長、  
更勁的音樂享受！

另有新式微型  
耳筒可供選購

隨機附送精巧  
高傳真度耳筒

達誠三洋電器有限公司 香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓 電話：5-245114 (7線)  
請到各大電器行及三洋總經銷處選購  
維修服務中心地址：九龍觀塘康翠園36號二樓 電話：3-440151、3-450206 九龍深水埗沙咀道122號地下 電話：3-7763301



# 本港新聞

## 秋冬流行新裝表演 釘珠禮服優雅奪目

【本報訊】由「香港服裝設計協會」主辦，「香港服裝設計學院」協辦的「秋冬流行新裝表演」，將於八月三日（星期日）晚上八時，在「香港會議展覽中心」舉行。今次表演的主題是「優雅奪目」，旨在向公眾展示當季的流行趨勢。表演中將有多位知名設計師的作品，其中不少禮服都飾有精緻的釘珠，展現出優雅而華麗的風格。此外，現場還將有模特兒走秀，為觀眾帶來視覺上的享受。



## 加德士董事長貝斯特 主持天氣繪畫比賽頒獎

【本報訊】加德士（Cheong Chee）董事長貝斯特，將於八月三日（星期日）下午二時，在「香港會議展覽中心」主持「天氣繪畫比賽」頒獎典禮。今次比賽旨在鼓勵青少年對天氣現象的興趣，並提高他們的繪畫技巧。得獎作品將由貝斯特親自頒發獎狀，並合影留念。此外，現場還將有天氣相關的講座和展覽，為觀眾提供豐富的資訊。



## 吳氏宗親會本月廿七 頒發會員子弟獎學金

【本報訊】吳氏宗親會將於八月廿七日（星期日）下午二時，在「香港會議展覽中心」舉行會員子弟獎學金頒發典禮。今次典禮旨在表揚在學業上有優異表現的會員子弟，並鼓勵他們繼續努力。得獎名單將由宗親會主席親自頒發獎狀，並合影留念。此外，現場還將有茶點招待，為賓客提供舒適的環境。

## 污染賠償仍在計算 短期將向油輪追討

【本報訊】香港政府目前正就油輪污染賠償事宜進行計算，預計短期內將向相關油輪追討賠償。政府表示，此次污染事件對環境造成了嚴重影響，必須追究相關方的責任。賠償金額將根據污染程度和影響範圍進行評估。政府將與相關油輪公司進行協商，以達成賠償協議。此外，政府還將加強對油輪排放的監管，以防止類似事件再次發生。

【本報訊】嘉華石業集團公司，將於八月三日（星期日）下午二時，在「香港會議展覽中心」舉行「嘉華石業集團公司」成立週年紀念酒會。今次酒會旨在慶祝公司成立週年，並感謝各界人士的支持。嘉華石業集團公司主席將親自出席並致辭。此外，現場還將有精彩的表演和豐富的晚餐，為賓客提供愉快的聚會體驗。

【本報訊】九龍金飾商會理事，將於八月三日（星期日）下午二時，在「香港會議展覽中心」舉行「九龍金飾商會理事」成立週年紀念酒會。今次酒會旨在慶祝商會成立週年，並感謝各界人士的支持。九龍金飾商會主席將親自出席並致辭。此外，現場還將有精彩的表演和豐富的晚餐，為賓客提供愉快的聚會體驗。

## 商務專員馬田講 加勒比海牙買加 歡迎香港人投資

【本報訊】商務專員馬田，將於八月三日（星期日）下午二時，在「香港會議展覽中心」舉行「加勒比海牙買加」投資講座。今次講座旨在向香港投資者介紹加勒比海地區的投資機會，並解答他們的疑問。馬田將分享當地的經濟環境、投資政策和稅務優惠等資訊。此外，現場還將有茶點招待，為賓客提供舒適的環境。

【本報訊】明珠佛學社，將於八月三日（星期日）下午二時，在「香港會議展覽中心」舉行「明珠佛學社」成立週年紀念酒會。今次酒會旨在慶祝佛學社成立週年，並感謝各界人士的支持。明珠佛學社主席將親自出席並致辭。此外，現場還將有精彩的表演和豐富的晚餐，為賓客提供愉快的聚會體驗。

【本報訊】李錦記有限公司，將於八月三日（星期日）下午二時，在「香港會議展覽中心」舉行「李錦記有限公司」成立週年紀念酒會。今次酒會旨在慶祝公司成立週年，並感謝各界人士的支持。李錦記有限公司主席將親自出席並致辭。此外，現場還將有精彩的表演和豐富的晚餐，為賓客提供愉快的聚會體驗。

## 樂聲牌陳列室節目 視聽器材專題講座

【本報訊】樂聲牌陳列室，將於八月三日（星期日）下午二時，在「香港會議展覽中心」舉行「視聽器材專題講座」。今次講座旨在向消費者介紹最新的視聽器材產品，並解答他們的疑問。樂聲牌陳列室主席將親自出席並致辭。此外，現場還將有精彩的表演和豐富的晚餐，為賓客提供愉快的聚會體驗。

【本報訊】約克英文小學暨幼稚園，將於八月三日（星期日）下午二時，在「香港會議展覽中心」舉行「約克英文小學暨幼稚園」成立週年紀念酒會。今次酒會旨在慶祝學校成立週年，並感謝各界人士的支持。約克英文小學暨幼稚園主席將親自出席並致辭。此外，現場還將有精彩的表演和豐富的晚餐，為賓客提供愉快的聚會體驗。

【本報訊】K3 GRADUATION，將於八月三日（星期日）下午二時，在「香港會議展覽中心」舉行「K3 GRADUATION」成立週年紀念酒會。今次酒會旨在慶祝學校成立週年，並感謝各界人士的支持。K3 GRADUATION主席將親自出席並致辭。此外，現場還將有精彩的表演和豐富的晚餐，為賓客提供愉快的聚會體驗。

## 中文公署管理局 總中文主任退休

【本報訊】中文公署管理局總中文主任，將於八月三日（星期日）下午二時，在「香港會議展覽中心」舉行「中文公署管理局總中文主任退休」典禮。今次典禮旨在表揚該主任在職期間的傑出貢獻，並感謝他的辛勤工作。該主任將由管理局主席頒發獎狀，並合影留念。此外，現場還將有茶點招待，為賓客提供舒適的環境。

【本報訊】模範食府龍虎榜，將於八月三日（星期日）下午二時，在「香港會議展覽中心」舉行「模範食府龍虎榜」成立週年紀念酒會。今次酒會旨在慶祝食府成立週年，並感謝各界人士的支持。模範食府龍虎榜主席將親自出席並致辭。此外，現場還將有精彩的表演和豐富的晚餐，為賓客提供愉快的聚會體驗。

【本報訊】復禮興仁學會，將於八月三日（星期日）下午二時，在「香港會議展覽中心」舉行「復禮興仁學會」成立週年紀念酒會。今次酒會旨在慶祝學會成立週年，並感謝各界人士的支持。復禮興仁學會主席將親自出席並致辭。此外，現場還將有精彩的表演和豐富的晚餐，為賓客提供愉快的聚會體驗。

## 梁氏宗親總會 十六屆理監事就職

【本報訊】梁氏宗親總會，將於八月三日（星期日）下午二時，在「香港會議展覽中心」舉行「梁氏宗親總會十六屆理監事就職」典禮。今次典禮旨在表揚新任理監事的就職，並感謝他們的辛勤工作。梁氏宗親總會主席將親自出席並致辭。此外，現場還將有茶點招待，為賓客提供舒適的環境。

【本報訊】新舊任交接禮，將於八月三日（星期日）下午二時，在「香港會議展覽中心」舉行「新舊任交接禮」典禮。今次典禮旨在表揚新任主席的就職，並感謝前任主席的辛勤工作。新舊任主席將親自出席並致辭。此外，現場還將有茶點招待，為賓客提供舒適的環境。

【本報訊】復禮興仁學會，將於八月三日（星期日）下午二時，在「香港會議展覽中心」舉行「復禮興仁學會」成立週年紀念酒會。今次酒會旨在慶祝學會成立週年，並感謝各界人士的支持。復禮興仁學會主席將親自出席並致辭。此外，現場還將有精彩的表演和豐富的晚餐，為賓客提供愉快的聚會體驗。

### 華僑日報讀者七海旅行團

## 雙十國慶觀禮嘉賓團

全程 僅收：HK \$2850

出發日期：10月3日（中華航空公司）

截止報名：八月十日（每團限40名、額滿即止）

- \*總統府前參觀盛大閱兵典禮花車遊行
- \*國府招待南下節目參觀祖國十大建設
- \*海陸空軍基地巡禮參觀實地軍事演習
- \*參觀空軍飛行精彩表演飛行員為賓客
- \*僑委會專員接送飛機導遊全島各名勝

本團特點

- 台北：故宮博物院、陽明山、六福村、野生動物園
- 台中：日月潭、溪頭、彰化、橫貫公路、梨山、天祥
- 花蓮：蘇澳、宜蘭、高雄、澄清湖、台南等名勝風光

### 七海旅運有限公司

香港德輔道中八十八號華僑商業大廈1802室

電話：5-413081（4綫）

## National

### 助聽器

WH-480N WH-5100N 掛耳式助聽器

- \*適合中至重度聽力損失人士
- \*備有音響壓抑系統，防止輸入過高音量

WH-101N 掛耳式助聽器

- \*配備自動增強音響系統，並可聆聽
- \*電話使用方便

代理：信興科技有限公司 查詢電話：5-256161 5-259393















# 本港新聞

## 呂孝端榮調前勉區議員 撥出更多時間服務市民

### 東區區議會全體議員鼓掌歡迎

【本報訊】東區區議會全體議員，於昨日下午三時，在區議會會議室，舉行歡迎會，歡迎呂孝端榮調前勉區議員，撥出更多時間服務市民。呂氏在會中，表示他將竭盡全力，為市民服務，並希望區議會全體議員，能繼續支持他，使他能更好地為市民服務。會中，區議會全體議員，對呂氏的榮調，表示熱烈歡迎，並對呂氏在過去的工作，表示肯定。會後，呂氏與區議會全體議員，合影留念。

## 全球中國信徒大會 歡迎港區信徒參加

【本報訊】全球中國信徒大會，將於九月一日至三日，在香港舉行。大會主席，已發出邀請，歡迎港區信徒參加。大會中，將有來自世界各地的信徒，參加各項活動，並舉行大會。大會主席表示，希望港區信徒，能踴躍參加，並為大會的成功，貢獻力量。



東區區議會全體議員，歡迎呂孝端榮調前勉區議員。

## 旺角街坊會旺角大廈 賀七首聯榮任區議員

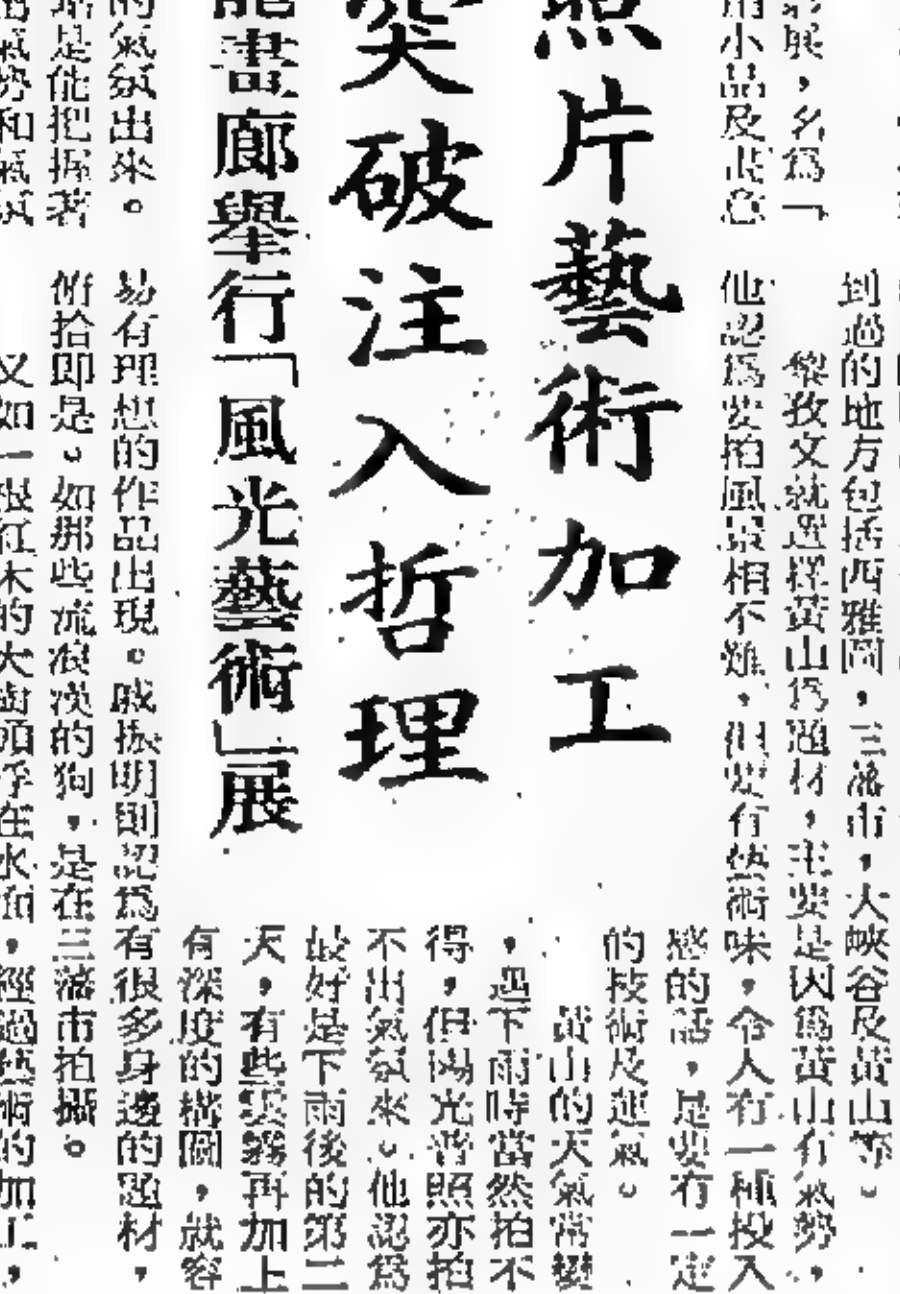
【本報訊】旺角街坊會，於昨日下午，在旺角大廈，舉行慶祝會，賀七首聯榮任區議員。會中，街坊會主席，對七首聯的榮任，表示熱烈歡迎，並對七首聯在過去的工作，表示肯定。會後，街坊會主席，與七首聯合影。

## 賀七首聯榮任區議員

【本報訊】旺角街坊會，於昨日下午，在旺角大廈，舉行慶祝會，賀七首聯榮任區議員。會中，街坊會主席，對七首聯的榮任，表示熱烈歡迎，並對七首聯在過去的工作，表示肯定。會後，街坊會主席，與七首聯合影。

## 風景照片藝術加工 構圖突破注入哲理

【本報訊】風景照片藝術加工，構圖突破注入哲理。在攝影方面，風景照片的藝術加工，是一個重要的環節。通過構圖的突破，可以注入更多的哲理，使風景照片更具藝術性。在攝影方面，風景照片的藝術加工，是一個重要的環節。通過構圖的突破，可以注入更多的哲理，使風景照片更具藝術性。



風景照片藝術加工，構圖突破注入哲理。

## 中華電力有限公司 九龍樂富郵局七座流動收費站遷址

【本報訊】中華電力有限公司，九龍樂富郵局七座流動收費站，將於八月二日起，遷往新址。新址位於樂富郵局對面，方便市民繳納電費。中華電力有限公司表示，希望市民，能踴躍前往新址繳納電費。

## 生意轉讓聲明

【本報訊】生意轉讓聲明。本人因故，將位於旺角大廈的生意，轉讓給他人。特此聲明。

## 生意轉讓聲明

【本報訊】生意轉讓聲明。本人因故，將位於旺角大廈的生意，轉讓給他人。特此聲明。

## 生意轉讓聲明

【本報訊】生意轉讓聲明。本人因故，將位於旺角大廈的生意，轉讓給他人。特此聲明。

## 生意轉讓聲明

【本報訊】生意轉讓聲明。本人因故，將位於旺角大廈的生意，轉讓給他人。特此聲明。

## 生意轉讓聲明

【本報訊】生意轉讓聲明。本人因故，將位於旺角大廈的生意，轉讓給他人。特此聲明。

## 香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。根據香港法例第三七〇章，公佈有關道路工程、使用及賠償的條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償，以保障市民的利益。

## 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償，以保障市民的利益。

## 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償，以保障市民的利益。

## 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償，以保障市民的利益。

## 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償，以保障市民的利益。

## 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償，以保障市民的利益。

## 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償，以保障市民的利益。

## 運輸署公告

【本報訊】運輸署公告。關於道路工程、使用及賠償的條例，運輸署特此公告。

## 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償，以保障市民的利益。

## 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償，以保障市民的利益。

## 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償，以保障市民的利益。

## 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償，以保障市民的利益。

## 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償，以保障市民的利益。

## 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償，以保障市民的利益。

## 市政局佈告

【本報訊】市政局佈告。關於道路工程、使用及賠償的條例，市政局特此佈告。

## 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償，以保障市民的利益。

## 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償，以保障市民的利益。

## 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償，以保障市民的利益。

## 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償，以保障市民的利益。

## 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償，以保障市民的利益。

## 道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例。該條例旨在規範道路工程的使用及賠償，以保障市民的利益。









# 航訊

## 開始炸礁工程序幕

### 整治西江航運

【本報訊】中國新聞報導：為改善西江航運，交通部正積極進行炸礁工程。該工程旨在清除西江上游的暗礁，以確保大型貨輪的安全通行。目前，工程已進入實質性階段，預計將顯著提高西江的通航能力。

## 先驅訂十日到步

### 蘇華倫下週訪印

【本報訊】蘇華倫先生將於下週抵達印度，展開為期十天的訪問。此次訪問旨在加強蘇聯與印度之間的友好關係，並就當前國際形勢交換意見。蘇華倫將與印方官員舉行多場會談，並參觀部分工業設施。

## 天翔下週二抵埠

### 新高雄將移南歐

【本報訊】天翔號將於下週二抵達本埠。該船由香港開往，載有大批貨物。此外，新高雄公司宣佈將將其業務重心轉移至南歐地區，以擴大其在該區域的市場佔有率。

## 洛歐正加緊研究

### 新式戰術戰鬥機

【本報訊】洛歐公司正加緊研發新一代戰術戰鬥機。該型飛機將具備先進的航電系統和卓越的性能，旨在滿足現代戰爭的需求。目前，研發工作進展順利，預計將在近期內完成原型機測試。

## 東中駛二十誠海

### 來洲歐從灣龍九

【本報訊】東中輪船公司宣佈將增加從歐洲到香港的海上航線。該航線將每週開行兩次，為歐洲與亞洲之間的貿易提供便利。公司表示，新航線的開通將有助於縮短航程並提高運輸效率。

## 尚有航訊刊在五張四頁

【本報訊】本報航空新聞版將繼續提供豐富的航運資訊。讀者可前往本報第四版及第五版，了解最新的航班動態、航線調整及航空公司的相關公告。

## 半島集團海外分店

### 推出假日優惠計劃

【本報訊】半島集團宣佈在其海外分店推出假日優惠計劃。該計劃旨在吸引遊客，並為其提供更具吸引力的住宿選擇。優惠內容包括房間升級、免費早餐及禮品等，具體詳情請參閱各分店公告。

## 世界野生基金會

### 運展覽資料赴日

【本報訊】世界野生基金會（WWF）將派員前往日本，展示有關野生動物保護的資料。此次展覽旨在提高公眾對野生動物保護的意識，並呼籲政府加強相關立法與執法力度。

## 國家航空公司協助

### 運展覽資料赴日

【本報訊】國家航空公司將協助世界野生基金會的展覽活動。該公司將提供必要的運輸保障，確保展覽資料能夠安全、準時地運抵日本。此舉體現了國家航空公司對環保事業的支持。

## 愛華耳筒收音卡式機

### 自動回轉內設杜比

【本報訊】愛華公司推出新款耳筒收音卡式機。該機配備自動回轉功能及內置杜比降噪系統，能夠有效減少背景噪音，提升音質。其小巧輕便的設計，適合隨身攜帶使用。

## 愛華耳筒收音卡式機

### 自動回轉內設杜比

【本報訊】愛華公司推出新款耳筒收音卡式機。該機配備自動回轉功能及內置杜比降噪系統，能夠有效減少背景噪音，提升音質。其小巧輕便的設計，適合隨身攜帶使用。

## 愛華耳筒收音卡式機

### 自動回轉內設杜比

【本報訊】愛華公司推出新款耳筒收音卡式機。該機配備自動回轉功能及內置杜比降噪系統，能夠有效減少背景噪音，提升音質。其小巧輕便的設計，適合隨身攜帶使用。

## 愛華耳筒收音卡式機

### 自動回轉內設杜比

【本報訊】愛華公司推出新款耳筒收音卡式機。該機配備自動回轉功能及內置杜比降噪系統，能夠有效減少背景噪音，提升音質。其小巧輕便的設計，適合隨身攜帶使用。

## 愛華耳筒收音卡式機

### 自動回轉內設杜比

【本報訊】愛華公司推出新款耳筒收音卡式機。該機配備自動回轉功能及內置杜比降噪系統，能夠有效減少背景噪音，提升音質。其小巧輕便的設計，適合隨身攜帶使用。



## 視聽

逢星期五出版

## 震諧絕杜叭喇屎石

### 真傳度高和絕色音

【本報訊】石喇叭音質卓越，傳真度極高。該產品採用先進技術，能夠完美還原音樂的細節，為聽眾帶來極致的聽覺享受。目前已在各大音響店鋪有售。

## 震諧絕杜叭喇屎石

### 真傳度高和絕色音

【本報訊】石喇叭音質卓越，傳真度極高。該產品採用先進技術，能夠完美還原音樂的細節，為聽眾帶來極致的聽覺享受。目前已在各大音響店鋪有售。

## 震諧絕杜叭喇屎石

### 真傳度高和絕色音

【本報訊】石喇叭音質卓越，傳真度極高。該產品採用先進技術，能夠完美還原音樂的細節，為聽眾帶來極致的聽覺享受。目前已在各大音響店鋪有售。

## 震諧絕杜叭喇屎石

### 真傳度高和絕色音

【本報訊】石喇叭音質卓越，傳真度極高。該產品採用先進技術，能夠完美還原音樂的細節，為聽眾帶來極致的聽覺享受。目前已在各大音響店鋪有售。

## 震諧絕杜叭喇屎石

### 真傳度高和絕色音

【本報訊】石喇叭音質卓越，傳真度極高。該產品採用先進技術，能夠完美還原音樂的細節，為聽眾帶來極致的聽覺享受。目前已在各大音響店鋪有售。

## 震諧絕杜叭喇屎石

### 真傳度高和絕色音

【本報訊】石喇叭音質卓越，傳真度極高。該產品採用先進技術，能夠完美還原音樂的細節，為聽眾帶來極致的聽覺享受。目前已在各大音響店鋪有售。



**JVC S.E.A. 均衡器 領先二十年**

二十年前，JVC率先將專業用均衡器普及化，推出世界第一部家庭用均衡器。其後各廠各派無不推出，一時市面琳瑯滿目。今日則見優勝劣敗，足見有優良傳統的受用者受戴。

\*JVC港九陳列室現正舉行「JVC '86 純白音響展」，歡迎參觀。

**秉承過去，實現今日，創造將來！**

**JVC 皇牌 純白音響**

信興星牌電業有限公司  
辦事處及專業錄音器材陳列室：  
九龍尖沙咀彌敦道67號半島中心909-911室。電話：3-7220320

陳列室：  
九龍彌敦道625號彌敦大廈四樓。電話：3-308331  
香港皇后大道中58號德和大廈四樓。電話：5-236074



**王雅文唱出「夜之節拍」**

「夜之節拍」是王雅文在歌壇上的首張專輯，也是她音樂生涯的重要里程碑。這張專輯不僅展現了她獨特的嗓音，更通過動人的歌詞和優美的旋律，將聽眾帶入一個充滿浪漫與幻想的音樂世界。

專輯中的歌曲，如「夜之節拍」、「愛人同志」等，均深受聽眾喜愛。王雅文以其精湛的演唱技巧和對音樂的熱愛，贏得了廣大聽眾的支持與認可。



**JVC S.E.A. 均衡器 領先二十年**

二十年前，JVC率先將專業用均衡器普及化，推出世界第一部家庭用均衡器。其後各廠各派無不推出，一時市面琳瑯滿目。今日則見優勝劣敗，足見有優良傳統的受用者受戴。

\*JVC港九陳列室現正舉行「JVC '86 純白音響展」，歡迎參觀。

**秉承過去，實現今日，創造將來！**

**JVC 皇牌 純白音響**

信興星牌電業有限公司  
辦事處及專業錄音器材陳列室：  
九龍尖沙咀彌敦道67號半島中心909-911室。電話：3-7220320

陳列室：  
九龍彌敦道625號彌敦大廈四樓。電話：3-308331  
香港皇后大道中58號德和大廈四樓。電話：5-236074



# 新界版

## 新界河道遭農業廢料淤塞

### 各部門改善善

視忽有認否告報提方官詢提員議區  
決解究研並作合工分展會員委設已

【本報訊】新界河道淤塞問題，經區議會各委員提議，向有關部門查詢，並要求有關部門重視，並進行研究，以作改善。區議會各委員表示，新界河道淤塞問題，已嚴重影響到當地的交通及環境衛生，且對當地的農業生產亦造成不利影響。區議會各委員要求有關部門，應立即採取行動，進行河道疏浚及改善工程，以解決河道淤塞問題。

## 重建沙頭角堤起枝節

村民恐水浸促當局解決  
要求移低三米高度 勿違改善民生原意

【本報訊】沙頭角堤重建工程，因涉及村民利益，引起不少枝節。據悉，該項工程原計劃將堤身加高，但部分村民認為，加高堤身後，將會導致堤內的土地被水浸，對其生活造成不便。村民要求當局將堤身高度降低三米，以符合改善民生的原意。當局表示，將會考慮村民的要求，並進行進一步的研究。

## 新界土地價值

有重大影響  
區議員梁錦濤指出業權人無保障  
可維景觀風貌可惜無賠償

【本報訊】新界土地價值，因政府擬修訂城市設計條例，而受到重大影響。區議員梁錦濤指出，該項條例的修訂，將會導致新界土地價值大幅上升，對當地的業權人造成不利影響。梁錦濤表示，政府應考慮到業權人的利益，並給予合理的賠償，以保障其權益。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 屯門流動

圖書服務  
鄉村兒童

【本報訊】屯門區圖書館，為方便鄉村兒童閱讀，特設流動圖書服務。該項服務將由圖書館派員，攜帶圖書，前往鄉村地區，為兒童提供借閱服務。區圖書館表示，希望透過該項服務，能激發兒童的閱讀興趣，並提高其文化素養。

## 錦田建繞道計劃通過

貫通大埔元朗成捷徑  
預定明年六月動工 八年初落成啟用

【本報訊】錦田繞道計劃，已獲得有關部門的批准，並通過了相關的規劃。該項計劃旨在興建一條連接大埔與元朗的捷徑，以改善當地的交通狀況。據悉，該項工程預計將於明年六月動工，並於八年初落成啟用。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 青年設計家潛質優

技巧表現手法出色  
百件入選作品今起藝術館展出

【本報訊】由香港青年設計家協會主辦的「青年設計家潛質優」比賽，已圓滿結束。該項比賽共收到來自全港各地的參賽作品百餘件，其中不少作品表現出色，展現了青年設計家的才華。協會表示，將會將入選作品在藝術館展出，以推廣青年設計家的創作成果。

## 新界第一區首先提議

### 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】新界第一區區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 烏溪沙

交通改善  
中心設特朗元

【本報訊】烏溪沙地區，因交通不便，引起不少居民不滿。居民要求有關部門，應採取措施改善當地的交通狀況。有關部門表示，將會考慮居民的要求，並進行進一步的研究。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

## 元朗區會表決否決

明年三月另選區代表  
區局代表不延任期

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。

【本報訊】元朗區議會，於昨日舉行會議，討論區局代表不延任期的問題。區議會各委員表示，區局代表不延任期，將會導致區議會的工作出現断层，對當地的民生造成不利影響。區議會最終以多數票否決了區局代表不延任期的動議，並決定於明年三月另行選舉區代表。





四角籃球賽今天舉行

廣東巧遇廣西

香港迎擊深圳

粵港九六比七六比六六比八零

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。

【本報訊】由香港體育委員會主辦，廣東、廣西、香港、深圳四地球隊參加的「四角籃球賽」，將於今日（廿六日）下午二時，在九龍灣國際體育館舉行。今次比賽，廣東隊將對陣廣西隊，香港隊則對陣深圳隊。廣東隊在首場比賽中，以七比六擊敗廣西隊。香港隊在首場比賽中，以六比八不敵深圳隊。



洛杉磯女子網球錦標賽

嘉維遜勝烏絲晉級

胡娜首輪被擯出局

【本報訊】洛杉磯女子網球錦標賽，於今日（廿六日）下午二時，在洛杉磯體育館舉行。今次比賽，嘉維遜以六比三擊敗烏絲，晉級下一輪。胡娜在首輪比賽中，以三比六不敵對手，被擯出局。

【本報訊】洛杉磯女子網球錦標賽，於今日（廿六日）下午二時，在洛杉磯體育館舉行。今次比賽，嘉維遜以六比三擊敗烏絲，晉級下一輪。胡娜在首輪比賽中，以三比六不敵對手，被擯出局。

【本報訊】洛杉磯女子網球錦標賽，於今日（廿六日）下午二時，在洛杉磯體育館舉行。今次比賽，嘉維遜以六比三擊敗烏絲，晉級下一輪。胡娜在首輪比賽中，以三比六不敵對手，被擯出局。

【本報訊】洛杉磯女子網球錦標賽，於今日（廿六日）下午二時，在洛杉磯體育館舉行。今次比賽，嘉維遜以六比三擊敗烏絲，晉級下一輪。胡娜在首輪比賽中，以三比六不敵對手，被擯出局。

地產與樓房 買賣租賃·建築材料 盜磚潔具·電器燈飾 傢俬裝修·居室設計 每天收費 三寸半位(一格高)每段四十元 加印紅色每段五十七元半 七寸位(二格高)每段八十元 加印紅色每段一百一十五元

商業樓及住宅招租 謝菲道460-462號樓層商業大廈旺舖及商厦400餘呎起 荷李活道261-263號樓層旺舖及樓上住宅約300呎 符沙街5號旺舖及樓上400餘呎 波斯富街61號四樓三房一廳 洽租處順昌有限公司5-438960

香港華商旅遊協會聯合廣告 長城中國旅遊服務社 3-847036 5-210547 3-915327 佳麗安 3-910377 3-969861 星晨 3-7232882 3-7230339 飛航美洲假期 3-7232882 3-7230339 捷威旅行社 3-319151 3-446955 3-849192 3-841331 3-916347 3-968132 3-951635 3-7232882 3-7230339















受中國加工產品反銷影響售價報低

尹氏表示：歐、美市場由今年初開始，因受到幣值隨價轉弱及經

居者有其屋仍甚受歡

[illegible]

，那就非常吃力。不過，照常理推測，申請大的衝擊亦是可能的。

南、西、東三座，其實價錢未必有別處高，但價錢較低。至於北座，則由於地段闊而產品昂貴的消費對象亦有別異。氏表示：「本產品品質高，價格貴，且不能大量配貨，因此，港親往來出口限制，但祇宜求其出口市場受日本產的競爭。」

至於北座，向南面，一房及一點五房，建築面積中上，約九千平方米，售價由八萬一千一百元，至十六萬二千八百元。

二為夾林村三座，的明雅居，推出共三十六層高，一千六百八十個單位，間或有一兩單位，另一座建築面積一萬二點五平方米，售出四十二點五平方米。

單位的家成員分租，每個家庭平均租住兩個，亦不成問題。至於申請者要供樓，為家申請者開文的，那麼是推出全幢單位便令中下、下等階層申請。

房屋出租較位，另有理由，部份店住宅公共屋。

三為位於紫雲道旁，推出三座共

品。至於米價，則因市面恐慌，米商囤積，以致米價日漲，現每石已漲至四元五角，較前漲價一元二角。米價之漲，實由於恐慌心理，而非由於米荒。至於油價，則因市面恐慌，油商囤積，以致油價日漲，現每桶已漲至四元五角，較前漲價一元二角。油價之漲，實由於恐慌心理，而非由於油荒。至於糖價，則因市面恐慌，糖商囤積，以致糖價日漲，現每担已漲至四元五角，較前漲價一元二角。糖價之漲，實由於恐慌心理，而非由於糖荒。至於茶價，則因市面恐慌，茶商囤積，以致茶價日漲，現每担已漲至四元五角，較前漲價一元二角。茶價之漲，實由於恐慌心理，而非由於茶荒。至於紙價，則因市面恐慌，紙商囤積，以致紙價日漲，現每張已漲至四元五角，較前漲價一元二角。紙價之漲，實由於恐慌心理，而非由於紙荒。至於布價，則因市面恐慌，布商囤積，以致布價日漲，現每匹已漲至四元五角，較前漲價一元二角。布價之漲，實由於恐慌心理，而非由於布荒。至於米價，則因市面恐慌，米商囤積，以致米價日漲，現每石已漲至四元五角，較前漲價一元二角。米價之漲，實由於恐慌心理，而非由於米荒。至於油價，則因市面恐慌，油商囤積，以致油價日漲，現每桶已漲至四元五角，較前漲價一元二角。油價之漲，實由於恐慌心理，而非由於油荒。至於糖價，則因市面恐慌，糖商囤積，以致糖價日漲，現每担已漲至四元五角，較前漲價一元二角。糖價之漲，實由於恐慌心理，而非由於糖荒。至於茶價，則因市面恐慌，茶商囤積，以致茶價日漲，現每担已漲至四元五角，較前漲價一元二角。茶價之漲，實由於恐慌心理，而非由於茶荒。至於紙價，則因市面恐慌，紙商囤積，以致紙價日漲，現每張已漲至四元五角，較前漲價一元二角。紙價之漲，實由於恐慌心理，而非由於紙荒。至於布價，則因市面恐慌，布商囤積，以致布價日漲，現每匹已漲至四元五角，較前漲價一元二角。布價之漲，實由於恐慌心理，而非由於布荒。

特以四九·一〇至四九·三〇美  
(新加坡電)新加坡貿易與工業部政務部  
一香港，其公司  
八%。

特瀉 至，  
四晚。  
但隨即大瀉下，原因係銀行存款與同位，  
三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

普通股掛賣二千零三  
三五點四收市。

[illegible]

日海  
口出  
六，

[illegible]

國  
意元  
超為  
資外  
至增

然不低

港區口貿易仍受因此  
本地匯單所支取，因  
影響歐戰後投資信心，日本港  
但在投資方面仍獲優步  
漸進。

九八四年，日本總產額為五百五十  
元。經過一些調劑，至一九八四年，日  
幣化程度，已由三十四年日本淨  
輸出出現巨額赤字，以致目前往來  
但是，這個增長  
期情況極其暫時。  
以前，美國和英國  
分別在歐洲開始和  
滿的經濟問題，但一

相形之下，日本上  
，在海外帳  
額盈餘。政  
赤字，自

[illegible]

本才成爲超級出口國  
其往來帳項盈餘遙升

(華盛)

[illegible]

建的對外接待賓館床位有六千多個，比去年

[illegible]

舉辦了「澳門——福遊」，組織了中國第

李國恒日前稱，「經濟委員會，負責研究如何刺激經濟，各項措施。」

他說，星加坡過去幾年來外資匯生平均在十四億至十七億美元（六億至六億六千萬）不等，約九萬美元之間，不過今年的外來投資，已達去年的一半。

一個國際陸空旅遊團等，僑國陸空旅遊團和旅客人公司大開國內旅遊。

加強了旅遊業營業額。各地都有訓練班服務以和服務，國內旅遊以及旅遊業客中，培養，並了一批旅客人管理，服務他人。

新加坡旅遊促進局說，新加坡六月份的遊客共三十四萬二千二十五人，比往年六月上升百分之八。

八五年去年的遊客數字比八四年同期增加百分之三點八，達一百四十六萬。

六月份微升

[illegible]





### 基於市場需要及使港旅客受益

## 遠東金獅航空公司

### 申請地區飛行牌照

若各方進行順利明年中可啟航

【本報訊】遠東金獅航空公司（Far East Golden Lion Airline）已於日前向有關方面申請地區飛行牌照，以便在東南亞地區開辦定期航班。該公司負責人表示，若一切順利，預計明年年中即可正式啟航。該公司目前正積極籌備中，包括飛機、機組人員及地面服務等。該公司計劃在東南亞地區開辦多條航線，以滿足當地旅客的需求。此外，該公司亦計劃在未來擴展至其他地區，以擴大其業務範圍。

## 印尼旅遊事業

### 發展方興未艾

【本報訊】印尼旅遊事業在過去幾年來，發展方興未艾。隨著印尼經濟的持續增長，旅遊業亦成為其重要的經濟支柱之一。印尼政府積極推動旅遊業的發展，並加強與國際旅遊組織的合作。目前，印尼已成為東南亞地區最受歡迎的旅遊目的地之一。旅遊業的發展不僅為印尼帶來了巨大的經濟效益，亦為當地居民提供了大量的就業機會。未來，印尼旅遊事業仍有巨大的發展潛力。

## 入口船期表

***** (西名) ***** (日期) *****		
遼寧	LIAO HE	上海 二日
南寧公主	KOBE	日本 二日
納士達	NANTAI PRINCESS	基隆 二日
上海	RATHI	仰光 二日
天龍	SHANGHAI	上海 二日
利達	URANUS STAR	日本 二日
太平洋	LEDA MAERSK	美國 二日
福士達	PACIFIC TRADER	高雄 二日
海王	FALSTRIA	新加坡 二日
亞洲	HAI WANG	台中 二日
興華	SCANDUTCH ASIA	馬尼拉 二日
泰國翡翠	HSING HWA	高雄 二日
	THAI JADE	曼谷 二日
	DANG MAHITGAI	日本 二日
朱蘭	JUTLANDIA	日本 二日
新加坡	ZIM SINGAPORE	新加坡 二日
草山	HUAAN	福州 二日
東方特使	MOCKSAN	日本 二日
非航	ORT. DIPLOMAT	美國 二日
江戶丸	PHIL OCEAN	上海 二日
	EDO. MARU	日本 二日
	CHANDIDAS	台灣 二日
東安	HP DONGNAM	釜山 二日
永金	YONG AN	福州 二日
金虎	JIN HU QUAN	青島 二日
美國紐約	AMERICAN N.Y.	美國 二日
六號	ROKKO	日本 二日
華士	WAH YEE	曼谷 二日
馬士	MAERSK TEMPO	馬尼拉 二日
長環	EVER LINKING	美國 二日
大西洋	ATLANTIC MARU	新加坡 二日
愛寶	ELBE MARU	美國 二日
利達	REGINA MAERSK	新加坡 二日
韓國	KOREAN WONIS SUN	美國 二日
中華	CHINA CONTAINER	歐洲 二日
高華	GOWA	基隆 二日
馬蘭	MALAN	海口 二日
寶利	BONNY STAR	釜山 二日
錦春	CHIN. CHUN	釜山 二日
飛龍	CLIPPER ACE	基隆 二日
達花	LIANHUA SHAN	大連 二日
捷南	JESSEN SOUTHLAND	新西蘭 二日
南非	S.A. VAAL	基隆 二日
保多夫	KONS PAUS TOVSKI	日本 二日
長環	EVER LINKING	美國 二日
長壽	AMBEKA	印尼 二日
南八號	DONAM 8	釜山 二日
蘇葛	KHUD. ZHUKOV	澳洲 二日
西國	CECILIA	台灣 二日
快樂	HAPPY STAR	釜山 二日
公海	KOKAI MARU	日本 二日
長益	EVER OBTAIN	台灣 二日
香港快輪	H.K. EXPRESS	歐洲 二日
保羅	CHEVALIER PAUL	高雄 二日
菲島	JOHNEVERETT	釜山 二日
東美	ORIENT VENTURE	日本 二日
	ASIAN HERON	美國 二日
派克	PIKEBANK	基隆 二日
華盛頓總統	PRES. WASHINGTON	美國 二日
太陽	JAPAN APOLLO	美國 二日
釜山	HANJIN BUSAN	美國 二日
釜利	CECILIE MAERSK	美國 二日
怡和	YI CHUN	基隆 二日
第八號	GISO MARU 8	日本 二日
力康	NIHON	歐洲 二日
國利	KUO LIE	高雄 二日
倫光	EVER GLORY	台灣 二日
長德	LUNA	日本 二日
威沙快輪	WESER EXPRESS	美國 二日
南江	LANKA AJITHA	基隆 二日
李里	NAMGANG GLORY	釜山 二日
維統	PRES. QUIRINO	歐洲 二日
維高	PALMSTAR VIRGO	日本 二日
延安	YANANWUHAO	青島 二日
金摩	GEMINI SUN	印尼 二日
拿德	WEONSDRECHT	日本 二日
普羅	KHUD PROROKOV	歐洲 二日
解放者	SK LIBERATOR	美國 二日
明康	MING COMFORT	歐洲 二日
新嘉	NORASIA CARIA	歐洲 二日
馬尼拉	2321 MANILA 2	菲律賓 二日
福香	YI CHUN	釜山 二日
張家口	ZHANGJIAKOU	上海 二日
金華	KING HWA	高雄 二日
波利維亞	BOLIVIA	基隆 二日
東方專家	ORT EXPERT	高雄 二日
新海	NEW HAILLE	上海 二日
華盛頓	WASHINGTON BRIDGE	美國 二日
聯富	MARINE CONTAINER	高雄 二日
閩外	MINWAILENG 3 HAO	神州 二日
	SISSY	歐洲 二日
	PANQUEEN	美國 二日
長壽	EVER OASIS	地中海 二日
新華	XIN HUA 8	曼谷 二日
米士力格	BISLIG BAY	南非 二日
士必信	SPECO TRUST	沙巴 二日
海南	DONMA 1	釜山 二日
星皇	ROYAL STAR	釜山 二日
奧士美	OMEX PIONEER	釜山 二日
法國通	FRANINA	釜山 二日
奔騰	BINTANG HARAPAN	釜山 二日
新海	NEW HAIHUA	上海 二日
天華	HAI MING	高雄 二日
海皇	SKY HOVER	天津 二日
海皇	NEP. AGATE	馬尼拉 二日
錦江	JINJIANG	上海 二日
新海	NEW HAI. HUA	上海 二日
南進	HP NAMJIN	釜山 二日
英偉	DYNAMIC ACE	釜山 二日
蘇亞	SUPANYA	曼谷 二日
	SOFCA EXPRESS	曼谷 二日



# 繼續爭取教師權益 改革教育熱心社會

## 司徒華競選立法局促政府設獨立課程局 公積金辦福利設施助機薪級評議重要

【本報訊】司徒華競選立法局促政府設獨立課程局，公積金辦福利設施助機薪級評議重要。司徒華在競選立法局時，曾提出多項建議，其中最重要的一項，是設立一個獨立的課程局，以取代現時的教育局。司徒華認為，教育局目前是由政府直接控制，缺乏獨立性，且其成員多由政府官員及教育界人士組成，難以代表教師及學生的利益。他建議，課程局應由教師、學生、家長及社會人士組成，以確保課程的公平性及透明性。此外，司徒華亦建議政府設立一個公積金，用於改善教師的福利設施，如醫療、退休金等。他認為，這將有助於提高教師的社會地位及工作积极性，從而提高教育質量。

### 教育與科學

香港數理教育學會提供  
美國教師中心  
程介明

美國教師中心，是一個由美國教師組成的組織，旨在促進美國教師之間的交流與合作。該中心提供多種服務，包括教師培訓、教學資源分享、教學經驗交流等。此外，該中心亦提供有關教育與科學的資訊，以幫助教師了解最新的科學發展及教學方法。該中心認為，教育與科學是相輔相成的，科學的發展需要教育的推動，而教育的進步也需要科學的支持。

### 色情刊物關注性教育

訓練教師推行性教育  
色情刊物關注性教育，這是一個值得關注的現象。在當前的社會環境下，性教育的推行面臨著諸多困難，其中一個重要的原因就是缺乏合適的教材及教學資源。色情刊物的出現，雖然在表面上看是違法的，但其背後卻反映了社會對性教育的關注。這些刊物往往會提供有關性知識的資訊，包括生理、心理、社會等方面的內容。雖然這些資訊往往是不正確的，但其存在卻反映了社會對性教育的迫切需求。

### 珠海書院校外進修部

一年制日間秘書訓練全科證書課程  
珠海書院校外進修部，提供多種進修課程，包括一年制日間秘書訓練全科證書課程。該課程旨在培養學生的秘書技能，包括打字、簿記、文書處理等。此外，該部亦提供其他進修課程，如英語、數學、科學等。該部認為，進修課程對於提高學生的競爭力及就業能力具有重要意義。

### 海外升學——其他

華僑日報教育版主編  
高中生出路指南  
學友社會考輔導組提供資料

海外升學，是一個值得關注的議題。對於許多學生來說，升學海外不僅是為了接受更好的教育，也是為了開拓視野及提高競爭力。然而，升學海外也面臨著諸多挑戰，如語言障礙、文化差異、生活成本等。因此，學生在決定升學海外前，應充分了解相關資訊，並做好充分的準備。此外，學生亦應考慮到升學後的生活及就業問題，以確保升學後的順利過渡。

### 聖德助撒書院

政府派位中學 招生公告  
班制：英文中學 F.1-F.3 政府派位，全部免費學額  
F.4-F.5 文理商科班，全部免費學額  
F.6 中大預科班  
(上午全女校，下午男女校)  
政府派位生請往本校就讀，學費全免，F.4-F.6 可申請助學金  
正校：美芝路新聖德助撒書院(近馬鞍山) 電話：7415494、7415470  
分校：土瓜灣聖德助撒書院(近土瓜灣) 電話：7118068、7118468

### 樹德書院 招生通告

本校為一間私立學校，設有中學及小學部。本校提供多種課程，包括英文、數學、科學、歷史、地理、音樂、體育等。此外，本校亦提供多種進修課程，如英語、數學、科學等。本校認為，教育應以培養學生的全面發展為目標，並提供優質的教育環境及教學資源。

### 珠海書院電腦中心

(香港電腦學會承認)  
電腦專業文憑課程 招生  
電腦分科證書及 GCE 課程  
目的：本課程專為預備從事電腦業人士而設，提供專業性電腦訓練及商業課程，旨在培養電腦界之人才，語言設計及系統分析之專業人員。  
設備：本中心斥資港幣百餘萬元，採用最先進的美國德州儀器電腦設備，包括相連電腦處理系統，兩部每分鐘三百行印出器，廿二部九一型終端機及三組電腦磁碟記憶系統，另設有美國原裝 IBM PC 私人電腦廿部，APPLE II 微型電腦、COMMODORE 微型電腦等數十部。  
教師：由大學電腦系畢業碩士、學士及本港各大電腦公司資深電腦程序設計師擔任授課。  
資格及獎勵：(一)電腦專業文憑課程(全日)十月七日開課，學員將接受為期一年之電腦專業訓練及商業電腦知識，修畢全科後由本中心安排接受六個月在職訓練。期滿成績滿意者，本院將發給電腦專業文憑(香港電腦學會簽署認可)及推薦工作。選讀學員可於日間或晚上修讀各科電腦課程，若在三至五年內完成全部必修課程及成績合格者，亦獲發全科專業文憑。入學資格開中五或以上程度。  
(二)電腦分科證書課程(晚間或週六)凡有志進修電腦人士，學額不限，可選讀本中心各項電腦課程(除簡單單修資格限制者)，每讀畢一科而成績滿意，均發給結業證書。  
(三)GCE 電腦課程 於九月十日開課，逢星期二、五下午七時至九時上課。學員修業期共八個月，每月學費三百四十元，畢業後可直接在本校報考大 GCE "O LEVEL" 電腦科考試。  
報名時間：逢週一至六上午九時至下午二時，下午二時至九時(週六下午五時)  
索取章程及查詢電話：3-7601530、3-7601627  
校址：九龍旺角彌敦道115號一樓  
現開始接受報名，簡章備索

### 會考'86

英文優異課程  
合格補習班  
72研習中心  
電話：800313

### 瑪利亞書院預科日夜校招生

本校為一間私立學校，設有預科及中學部。本校提供多種課程，包括英文、數學、科學、歷史、地理、音樂、體育等。此外，本校亦提供多種進修課程，如英語、數學、科學等。本校認為，教育應以培養學生的全面發展為目標，並提供優質的教育環境及教學資源。

### 城市商業管理學校

CITY COLLEGE OF COMMERCE  
(Founded 1970)  
日夜校校址：九龍彌敦道498-500號(近彌敦道與彌敦道交界)  
校務處：二樓(2)室 3-858577 3-853568  
九龍校務處：570-572號(近彌敦道與彌敦道交界)  
校務處：二樓(2)室 3-300173 3-300174  
香港銅鑼灣新寧街458-460號(近彌敦道與彌敦道交界)  
(彌敦道樓上) 校務處：四樓(4)室 5-8912090  
香港彌敦道119-127號(近彌敦道與彌敦道交界) 5-461226  
花城校址：九龍彌敦道244-246號(近彌敦道與彌敦道交界) 3-7798811(夜)  
Part Time Evening Courses (夜校) 收男女生  
New Classes - August 1985 (八月新班)  
Banking Course (AIB) 英國銀行學會全科班  
學制：三個月期，在彌敦道校(彌敦道500號)上課。  
課程：Local Stage I Examination of The Institute of Bankers  
科目：簿記、會計、法律、銀行、銀行學、英文。  
Electric Typewriting Course IBM 電機打字班  
學制：兩個月期，在彌敦道校(彌敦道458號)及花城校(彌敦道570號)上課。  
科目：IBM電機打字(包括Telex)。  
Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班  
學制：三個月期。  
科目：簿記、商業書信、進出口實務及C.I.F.  
上課地點：夜校商科全科班在下列校址上課。  
(一)彌敦道校：彌敦道119-127號(近彌敦道與彌敦道交界) 5-461226、5-476464  
(二)香港西區校：彌敦道244-246號(近彌敦道與彌敦道交界) 3-7798811(夜)。  
(三)九龍彌敦道校：彌敦道119-127號(近彌敦道與彌敦道交界) 5-461226。  
Single-Subject Courses 進修科  
Elementary Bookkeeping 初級簿記  
Intermediate Bookkeeping 中級簿記  
Higher Accounting 高級會計  
Costing 成本會計  
Hong Kong Taxation 香港稅法  
Import & Export Practice 進出口實務及C.I.F.  
Commercial Correspondence 商業書信  
Shorthand Theory 速記理論  
Shorthand Speed 速記速度  
Typewriting 打字  
Electric Typewriting 電機打字  
Elements of Banking 銀行學  
Economics 經濟學  
Principles of Law 法律原理  
Full Time Day Courses 日校全科班(只收女生)  
New Classes - September 1985 九月新班  
Commercial Studies Course 商科班(上午及下午)  
學制：本商科班以八個月期完成，修業期滿後，可獲發各大商行行政人員、秘書及會計等職位。  
科目：初級簿記、中級簿記、高級會計、進出口實務、辦公室實務、打字、電機打字、電機簿記、商業書信、商業法律及實務、社交及禮儀、英語、數學、科學、歷史、地理、音樂、體育。  
Secretarial Studies Course 秘書班(上午及下午)  
學制：本秘書班以八個月期完成，修業期滿後，可獲發各大商行秘書、秘書主任、秘書長等職位。  
科目：初級簿記、中級簿記、高級會計、進出口實務、辦公室實務、打字、電機打字、電機簿記、商業書信、商業法律及實務、社交及禮儀、英語、數學、科學、歷史、地理、音樂、體育。  
Teaching Aids 本校設備及教學用具與各大商行同等。  
Micro-Computer Rooms 微型電腦室  
Telex Rooms 電報室  
Electric Typewriting Rooms IBM電機打字室  
Audio Typewriting Rooms 聽打打字室  
Office Equipment Practice Rooms 學生文書實習室  
Commercial Education Studios 商科教育錄影室

### 崇仁英文書院 招生

政府資助中學，校風淳樸，師資優良，設備完善，全港冷氣設備。  
學制：三年制(小學、初中、高中)  
科目：英文、數學、科學、歷史、地理、音樂、體育。  
名譽校長：李惠光  
校長：鄭金祥

### 基督教信夜中學 招生

校址：九龍彌敦道三十七號 電話：37264  
學制：三年制(小學、初中、高中)  
科目：英文、數學、科學、歷史、地理、音樂、體育。  
校監兼校長：李福柱  
(該校數、理、化教師)

### 聖瑪利英文書院 招生

本校為政府派位英文中學，有悠久歷史與標準之校舍。  
學制：三年制(小學、初中、高中)  
科目：英文、數學、科學、歷史、地理、音樂、體育。  
校址：九龍彌敦道三十七號 電話：37264

### 聖類斯教育機構

會考補習班  
由經驗教師任教，配合會考課程，編訂教材講義，協助學生準備考試。  
班級：(一)應屆會考補習班  
(二)中四會考預備班  
科目：英、中、數、理、化、生、經、公、史、地理等。  
香港西區第三街179號 5-489905  
香港灣仔軒尼詩道237號 5-702256  
香港太古城聖約翰教育會中心 5-681134  
九龍彌敦道老道街80號 3-7439313  
九龍彌敦道老道街221號 3-893289

### 雅望預科書院 招生

校址：西區山道保衛街三十三至三十九號 電話：5-472668  
① 中四新生班(上午班) ② 中五新生會考班  
③ 中五重讀生會考班(尋求理想成績者)  
④ 中文大學預科(全日班) ⑤ 香港大學預科(H.L.E.; F.6; A.L.E.; F.6-F.7 歡迎重讀生尋求入學)  
⑥ G.C.E.; AEB; F.6 英國大學預科  
⑦ 美國大學預科(即辦出國手續)  
⑧ F.6-F.7 TWO-YEAR LCC & 1 PROFESSIONAL COURSE 高級商科專業文憑課程(全日班)  
⑨ F.6-F.7 TWO-YEAR PITMAN HIGHER SECRETARIAL COURSE 高級秘書文憑課程(全日班)  
附設上午/下午專修科  
① 會考英文專修科 ② G.C.E.-英文專修科  
③ L.C.C.-中級簿記專修科 ④ G.C.E.-會計專修科  
⑤ PITMAN 打字專修科(初、中、高各級)  
⑥ TOEFL 英文專修科



### 與另一私校合租校舍上課

## 崇理書院遷校葵涌

### 今日開始發信學生

該校發言人謂今向教署呈遞函件

【本報訊】葵涌崇理書院，因原校舍狹窄，現已遷往葵涌新校舍上課。該校發言人表示，新校舍位於葵涌，環境優美，設施齊全，將為學生提供更好的學習環境。該校已於今日開始發信通知學生，並請學生於下週一正式開學。

### 鄭京和

## 四弦琴

【本報訊】著名鋼琴家鄭京和，將於下週在葵涌舉行鋼琴演奏會。鄭京和表示，他將演奏多首古典及現代鋼琴名曲，希望透過音樂與觀眾建立聯繫。

### 署理港督視察

## 城市理工學院

【本報訊】署理港督昨日視察了城市理工學院。署理港督對該院的教學設施及學生表現表示讚賞，並勉勵學生繼續努力，為社會培養更多人才。

### 職訓局金屬品訓練中心

## 為大學生提供實務訓練

【本報訊】職業訓練局金屬品訓練中心，為大學生提供實務訓練。該中心設有先進的設備，由專業師傅指導，學生可在此學習金屬加工技術，為就業做好準備。

### 八五就業研討展覽會

## 助海外大學畢業生

【本報訊】八五就業研討展覽會，旨在協助海外大學畢業生就業。展覽會將提供就業資訊、面試技巧講座及與僑務委員會官員交流的機會。

### 中文成教研討

## 本星期六舉行

【本報訊】中文成人教育研討會，將於本星期六舉行。研討會將探討成人教育的現狀及未來發展，並邀請專家學者分享心得。

### 會考放榜輔導機構一覽表

今年中學會考放榜期間，多間機構將提供輔導服務，包括選校、升學、心理輔導等。各同學如遇以上問題，應儘速向有關機構查詢或求助。

學友社	
熱線電話：3—812152。	
3—802211 (4線，熱線期間適用)	
5—650687 (4線，熱線期間適用)	
日期時間：八月七日至十三日一連七天：	
八月七日	上午八時至晚上九時
八月八日	上午八時至晚上十一時
八月九日	上午六時起 廿四小時
八月十日	上午凌晨至晚上十一時
八月十一至十三日	上午八時至晚上九時
地址：深水埗長沙灣道一四一號長利大廈三樓；及	
北角英皇道三五五號德信大廈A座廿四樓四零四室	
內容：升學就業資料、預科及重讀生要求，歡迎來電或親臨本社查詢或面談。	
另本社資料中心開放時間：七月廿一日起至下午二時至九時	
地點：本社深水埗及北角社址；設資料冊、幻燈及展覽。	
香港撒瑪利亞會	
熱線電話：三—三八八八—	
日期時間：八月八日至十四日	廿四小時
地址：九龍彌敦道十三座地下	
內容：情緒輔導、專業考試及中五生出路資料冊、熱線及面談諮詢。	
香港青年協會青年輔導中心	
熱線電話：三—三〇三— 三—三七〇〇六二二	
日期時間：八月七日	上午十時至下午六時
八月八至十日	廿四小時
八月十一、十二日	上午八時至晚上十時
八月十三至廿一日	上午十時至下午六時
地址：油蔴地新填地街一八七號A地下。	
內容：面談、情緒輔導，提供升學就業資料。	
另該會港九新界各分會中心均提供資料及面談服務。	
香港中華基督教青年會新界會所	
熱線電話：〇—二二四二二五 〇—二二〇二六六	
日期時間：八月七日至十四日	上午十時至晚上十時
八月九、十日	廿四小時
地址：葵盛東邨十五座側	
內容：資料諮詢、面談及情緒輔導、資料冊、展覽、講座。	
堅道明愛社區中心	
熱線電話：五—二四九〇七七	
日期時間：八月八日至十一日	下午二時至六時
八月九、十日	廿四小時
地址：中區堅道明愛大廈二樓	

內容：升學就業資料、情緒輔導、升學資料查詢、另明愛十一個中心亦提供地區諮詢服務	
<b>西區社區服務中心</b>	
熱線電話：五一四三〇一〇〇	五一四九五一〇四一
日期時間：八月九日	上午九時至晚上九時半
八月十日、十一日	上午九時半至下午五時半
地址：西營盤西邊街三六號A	
內容：升學就業資料、情緒輔導（五一四九五一〇六六）	
<b>香港基督教服務處尖沙咀中心</b>	
熱線電話：三三二二四二二三、三三二二四二六二	
日期時間：八月九日	上午九時至晚上七時
八月十日	上午八時至晚上十時
八月十一日	下午二時至晚上十四時
八月十二日	上午九時至下午五時
地址：尖沙咀彌敦道三十三號二樓	
內容：升學資料、面談輔導	
<b>沙田青少年中心</b>	
熱線電話：〇一六七七一六三	〇一六〇二八七三六
日期時間：八月九日至十二日	下午二時至晚上十時
八月九日	廿四小時
地址：沙田新城市廣場地下	
內容：升學資料、面談、展覽	
<b>女青年會真善美社會服務處</b>	
熱線電話：三七一五〇一五	
日期時間：八月九日至十二日	上午十時至晚上十時
地址：馬頭圍舊英華書院二樓	
內容：面談輔導、升學資料	
<b>元朗大會堂</b>	
資料輔導中心	八月六日至十二日
	上午十時至下午六時
地址：元朗體育路四號	
內容：升學就業資料、面談服務	
<b>香港青少年服務處隆亨中心</b>	
熱線電話：〇-6067570	
日期時間：八月六日	上午九時至下午五時
地址：沙田隆亨中心社區中心地下	
內容：升學資料、情緒輔導	
<b>梨木樹明愛服務中心</b>	
熱線電話：〇-2593551	
日期時間：八月五日至廿三日	上午十時至晚上十時
地址：葵盛東邨二座三樓	
內容：升學資料、情緒輔導、展覽	
<b>香港輔導教師協會</b>	
<b>教育署升學就業資料中心</b>	
地址：網錦街希慎廣場四樓405及431室	
電話：5-8392540	
提供面談諮詢、升學就業資料參閱。	

### 報日僑華 學助童救 義善解請

【本報訊】華僑日報為支持社會公益事業，特設「學助童救」專欄，歡迎各界人士踴躍投稿，為有需要的人士提供幫助。

### 八五就業研討展覽會

【本報訊】八五就業研討展覽會，將於下週在葵涌舉行。展覽會將提供就業資訊、面試技巧講座及與僑務委員會官員交流的機會。

### 助海外大學畢業生

【本報訊】八五就業研討展覽會，旨在協助海外大學畢業生就業。展覽會將提供就業資訊、面試技巧講座及與僑務委員會官員交流的機會。

### 職訓局金屬品訓練中心

【本報訊】職業訓練局金屬品訓練中心，為大學生提供實務訓練。該中心設有先進的設備，由專業師傅指導，學生可在此學習金屬加工技術，為就業做好準備。

### 署理港督視察

【本報訊】署理港督昨日視察了城市理工學院。署理港督對該院的教學設施及學生表現表示讚賞，並勉勵學生繼續努力，為社會培養更多人才。

### 鄭京和

【本報訊】著名鋼琴家鄭京和，將於下週在葵涌舉行鋼琴演奏會。鄭京和表示，他將演奏多首古典及現代鋼琴名曲，希望透過音樂與觀眾建立聯繫。

### 崇理書院遷校葵涌

【本報訊】葵涌崇理書院，因原校舍狹窄，現已遷往葵涌新校舍上課。該校發言人表示，新校舍位於葵涌，環境優美，設施齊全，將為學生提供更好的學習環境。

## 利瑪竇書院

### MATTEO RICCI COLLEGE

觀塘自置校舍 華富邨自置校舍

### 招收一九八五——八六年度新生

班級：Form 1至Form 6。Form 4至Form 5分文科、理科及商科。各科學生均可修讀電腦科。商科學生更可修讀商業管理、會計原理、經濟及公共事務等實用課程。除參加中學會考外並參加PITMAN (必文) 及L.C.C. & I. (倫敦商會) 考試。

派位生：本校為政府資助中學，Form 1至Form 3派位生學費均全免。

助學金：本校設有助學基金，凡本校自費生持有家長證明函件申請者，均可獲發給。

報名處：九龍 深水埗 牛頭角 觀塘 香港 西營盤 華富邨

(在香港方面，為使學生更多參與學校活動及全面性教育，由1985年度起，西營盤利瑪竇書院及華富邨利瑪竇書院採取全日制。)

校監 林佐瀚  
JOHN LAM CHO-HON, B.A. (HONS), M.A., A.L.A.

## 九龍城篤信中學

### 招E1至E5各級新生

本校為政府資助中學，現招收E1至E5各級新生。學生可修讀多種課程，包括商業管理、會計、電腦等。學校設施齊全，環境優美，為學生提供優質的教育。

報名手續：填妥報名表及繳納報名費五元。

校址：九龍城慈雲山道三十七號(獨立校舍)

電話：三三三八八八 三三三八八八 三三三八八八

## 深水埗中學

### 入學申請通告

(陳氏教育機構學校)

一、班級：1. 中一新生 (另有少量中二至中五班級位可供申請)  
2. 中六預科 (適應高等程度)

二、報名日期：自即日起至九月九日(星期五)上午九時至下午五時

三、考試日期：校內公佈

四、校址：九龍界限街七十一號

電話：三三八〇五二〇 三三八〇五二〇

\*中五重讀及中六級可在會考放榜後三日內憑成績單申請\*

## 聖保羅英文夜中學

### 預科班

招八五——八六年度各級男女新生

班級：E1、E2、E3及英文預科班

入學資格：(一) 報考者須持有中學畢業證書或同等學力證明。(二) 報考者須持有中學畢業證書或同等學力證明。

報名日期：自即日起至九月九日(星期五)下午五時止

校址：九龍彌敦道三十三號

電話：五二四九〇七七

## 博允英文中學

### 招男女生(日夜校同時招生)

本校為政府資助中學，現招收男女生。學生可修讀多種課程，包括商業管理、會計、電腦等。學校設施齊全，環境優美，為學生提供優質的教育。

報名處：九龍 深水埗 牛頭角 觀塘 香港 西營盤 華富邨

## 德善英文書院招生

(本校為教育司派選學位中學，全校冷氣開放)

班級：F1—F3 凡獲政府分派學位而欲轉讀本校者，學費全免  
F4—F5 凡獲評核試位者，可申請獎學金

文科班：英文、中文、數學、中史、西史、經濟、中國文學、生物

理科班：英文、中文、數學、物理、化學、生物、附加數1、地理

商科班：英文、中文、數學、中史、經濟、商業、打字、會計 (可報考L.C.C.及PITMAN)

校址：九龍大角咀彌敦道38號(大角咀碼頭，紅寶石酒樓側)  
10, 13D, 16, 32, 33A, 37, 44A, 46, 66, 72B, 87號 巴士總站  
電話：3-964621 3-964519

## 維新英文書院

### 政府派位中學，全校冷氣設備

F1—F3派位生如轉讀本校，可代辦轉校手續及領取獎學金。

F4—F5(文、理、商科)新生及重讀生，可選擇電腦及打字組課程，並可(報考L.C.C.及PITMAN)。

校址：九龍油蔴地彌敦道四八三—四八五號A。  
電話：3-802541 3-802542

## 瑪利亞女書院

### 招生通告 全校冷氣設備

中五重讀、中大、倫大預科  
文、理、商、秘書、設計

F6(CU-GCE)：憑會考成績單，申請入學

F5(重讀生)：憑會考成績單，申請入學

F4—F5：憑原校成績單，申請入學

F1—F3：獲政府派位者，學費全免

校址：元洲街231-237號(即金慶樓對面) 3-861365, 3-866771

●學生將全部被保證參加其資格符合之公開試、中學會考、高等程度會考、高級程度會考、英國大學入學試、及其他專業學會入學試。







# 華僑文化

## 用齊筆噴彩粉彩水機相刀剪 大就成高賦天家計設年青港 品作勝優計設報海 展公今獎頒昨局市

【特稿】  
現代設計與藝術的結合，是設計界的一項挑戰。而這項挑戰，在「香港一九八五年國際青年設計比賽」中，得到了具體的體現。這項由香港設計局主辦，旨在推廣設計藝術，提高青年設計水平，促進設計與藝術的結合。比賽自開辦以來，已成為香港設計界的一項盛事。今年共有來自世界各地的青年設計家參加，作品涵蓋了建築、工業、環境、交通等多個領域。經過評審團的嚴格評選，最終選出了優秀作品。頒獎典禮昨日在設計局舉行，由設計局局長主持，並邀請了多位設計界專家和嘉賓出席。獲獎作品展示了青年設計家們的才華和創意，也反映了設計與藝術結合的趨勢。

## 大埔廣場兒童畫賽 優勝者本周末頒獎

【本報訊】由大埔區各界聯合會主辦，大埔廣場協理會協辦的「大埔廣場兒童畫賽」，昨日在該廣場舉行頒獎典禮。當晚，大埔區各界聯合會主席、大埔廣場協理會主席及多位嘉賓出席了典禮。獲獎兒童在台上領獎，並獲頒證書。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

## 告預

【本報訊】由香港設計局主辦的「香港一九八五年國際青年設計比賽」，將於本週末在設計局舉行頒獎典禮。屆時將有來自世界各地的青年設計家參加，展示他們的設計作品。頒獎典禮將由設計局局長主持，並邀請多位設計界專家和嘉賓出席。



## 謝禮卿師生書畫展 今起在大會堂舉行

【本報訊】由謝禮卿先生主辦的「謝禮卿師生書畫展」，今日起在大會堂舉行。謝禮卿先生是著名的書畫家，此次展覽展示了他的多幅作品，包括山水、花鳥、人物等。展覽吸引了眾多觀眾前來參觀，場場爆滿。

## 中國兩名音樂家 青島藝術節任指揮

【本報訊】由中國音樂家協會主辦的「青島藝術節」，將於本週末在青島舉行。屆時將有來自中國各地的音樂家參加，展示他們的音樂才華。其中，兩名中國音樂家將擔任指揮，帶領樂團演奏多首名曲。音樂節將為觀眾帶來精彩的音樂盛宴。

## 中國現代戲劇匯演 頒獎禮及研討會歡迎觀眾參加

【本報訊】由中國戲劇協會主辦的「中國現代戲劇匯演」，將於本週末在設計局舉行頒獎典禮及研討會。屆時將有來自中國各地的戲劇家參加，展示他們的戲劇作品。頒獎典禮將由設計局局長主持，並邀請多位戲劇界專家和嘉賓出席。研討會將邀請多位專家學者，就現代戲劇的發展進行探討。

## 中國書畫文房印石展覽 最後兩天於香港展覽中心展出

【本報訊】由中國書畫協會主辦的「中國書畫文房印石展覽」，將於本週末在香港展覽中心展出。此次展覽展示了中國書畫、文房四寶、印石等多種藝術形式，吸引了眾多觀眾前來參觀。展覽將為觀眾帶來精彩的藝術盛宴。



「我的家」兒童繪畫比賽獲獎作品展示。

## 娛樂圈

【本報訊】娛樂圈近日傳聞不斷，多位知名藝人的私生活被曝光。據悉，某位知名藝人與一位年輕女子交往多年，現已懷孕。此消息傳出後，引發了廣泛關注。此外，還有其他藝人的感情生活也被曝光，引發了媒體和公眾的熱議。

## 不願再提往事 心情漸平復 方怡珍求東山再起 下週重披歌衣演唱花城

【本報訊】方怡珍在經歷了多年的艱辛後，心情已逐漸平復。她表示，她已經準備好重新出發，下週將重披歌衣，在廣州演唱。方怡珍曾是一位著名的歌手，但因感情問題而淡出了歌壇。此次重披歌衣，她將演唱多首經典歌曲，為觀眾帶來精彩的表演。

## 無線進軍電影製作 計劃年產六部電影 牌照經已批出

【本報訊】無線電視台宣佈進軍電影製作行業，計劃每年生產六部電影。無線電視台表示，他們將利用其在電視行業的優勢，開拓電影市場。目前，無線電視台已獲得了電影製作牌照，並開始籌備工作。

## 富貴子潛質平平 降至四班仍無利

【本報訊】在最近的比賽中，富貴子表現平平，未能取得好成績。儘管如此，他仍然被認為具有潛質。教練表示，富貴子需要進一步的訓練和調整，才能在未來的比賽中取得好成績。



## 期歸有已信志夏 返今智啓陳將愛

【本報訊】陳愛智將於本週末返回香港，繼續他的工作。陳愛智是一位著名的學者，此次返回香港，將與多位專家學者進行交流。他的工作將為香港的學術研究做出貢獻。

## 國際之星乃好馬 利短途有快速度

【本報訊】在最近的賽馬比賽中，國際之星表現出色，贏得了觀眾的讚賞。國際之星是一匹優秀的賽馬，具有極強的競爭力。它在短途賽中表現尤為出色，速度極快。

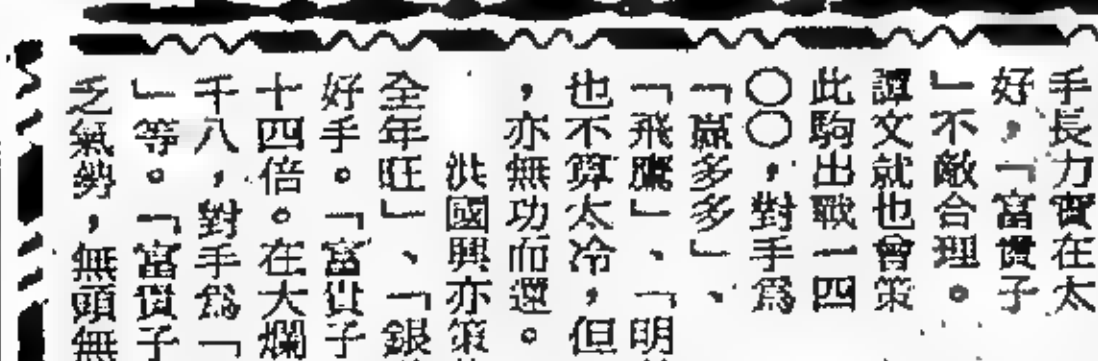


## 兩地馬場晨操 本月十九日恢復

【本報訊】兩地馬場將於本月十九日恢復晨操。晨操是賽馬比賽前的重要準備工作，對於提高賽馬的體能和競技水平具有重要意義。兩地馬場表示，他們將加強晨操工作，確保賽馬在比賽中發揮最佳狀態。

## 富貴子潛質平平 降至四班仍無利

【本報訊】在最近的比賽中，富貴子表現平平，未能取得好成績。儘管如此，他仍然被認為具有潛質。教練表示，富貴子需要進一步的訓練和調整，才能在未來的比賽中取得好成績。

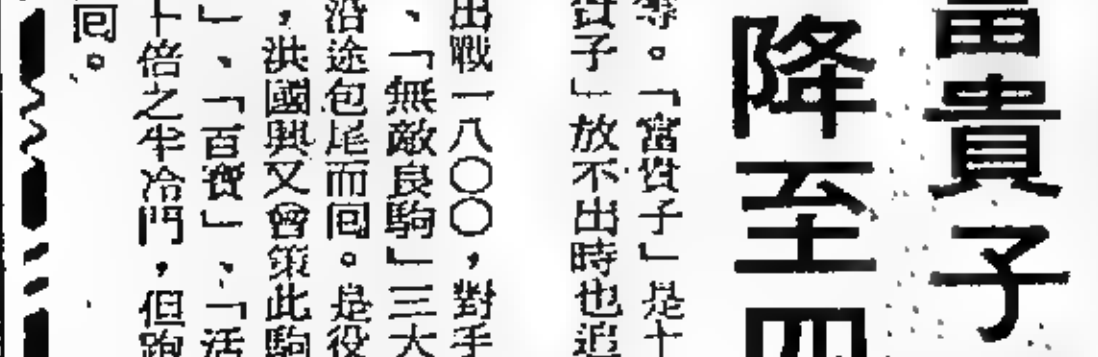


## 期歸有已信志夏 返今智啓陳將愛

【本報訊】陳愛智將於本週末返回香港，繼續他的工作。陳愛智是一位著名的學者，此次返回香港，將與多位專家學者進行交流。他的工作將為香港的學術研究做出貢獻。

## 國際之星乃好馬 利短途有快速度

【本報訊】在最近的賽馬比賽中，國際之星表現出色，贏得了觀眾的讚賞。國際之星是一匹優秀的賽馬，具有極強的競爭力。它在短途賽中表現尤為出色，速度極快。

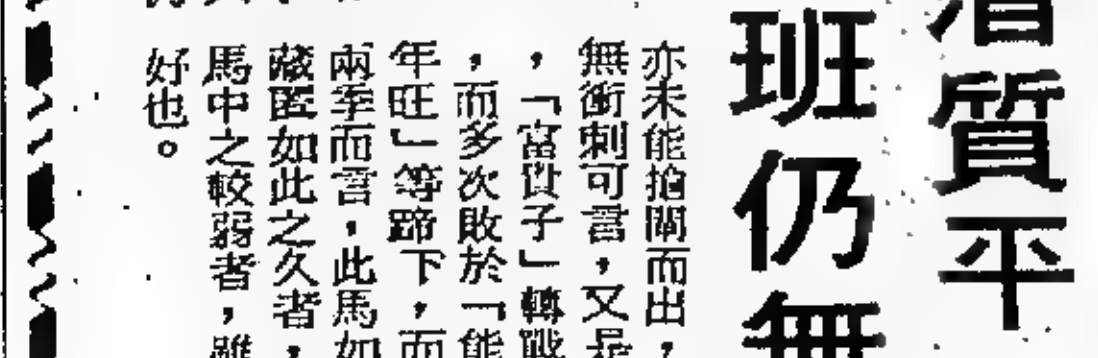


## 期歸有已信志夏 返今智啓陳將愛

【本報訊】陳愛智將於本週末返回香港，繼續他的工作。陳愛智是一位著名的學者，此次返回香港，將與多位專家學者進行交流。他的工作將為香港的學術研究做出貢獻。

## 國際之星乃好馬 利短途有快速度

【本報訊】在最近的賽馬比賽中，國際之星表現出色，贏得了觀眾的讚賞。國際之星是一匹優秀的賽馬，具有極強的競爭力。它在短途賽中表現尤為出色，速度極快。







# 康樂家庭

## 國際青年年

### 全港攝影賽

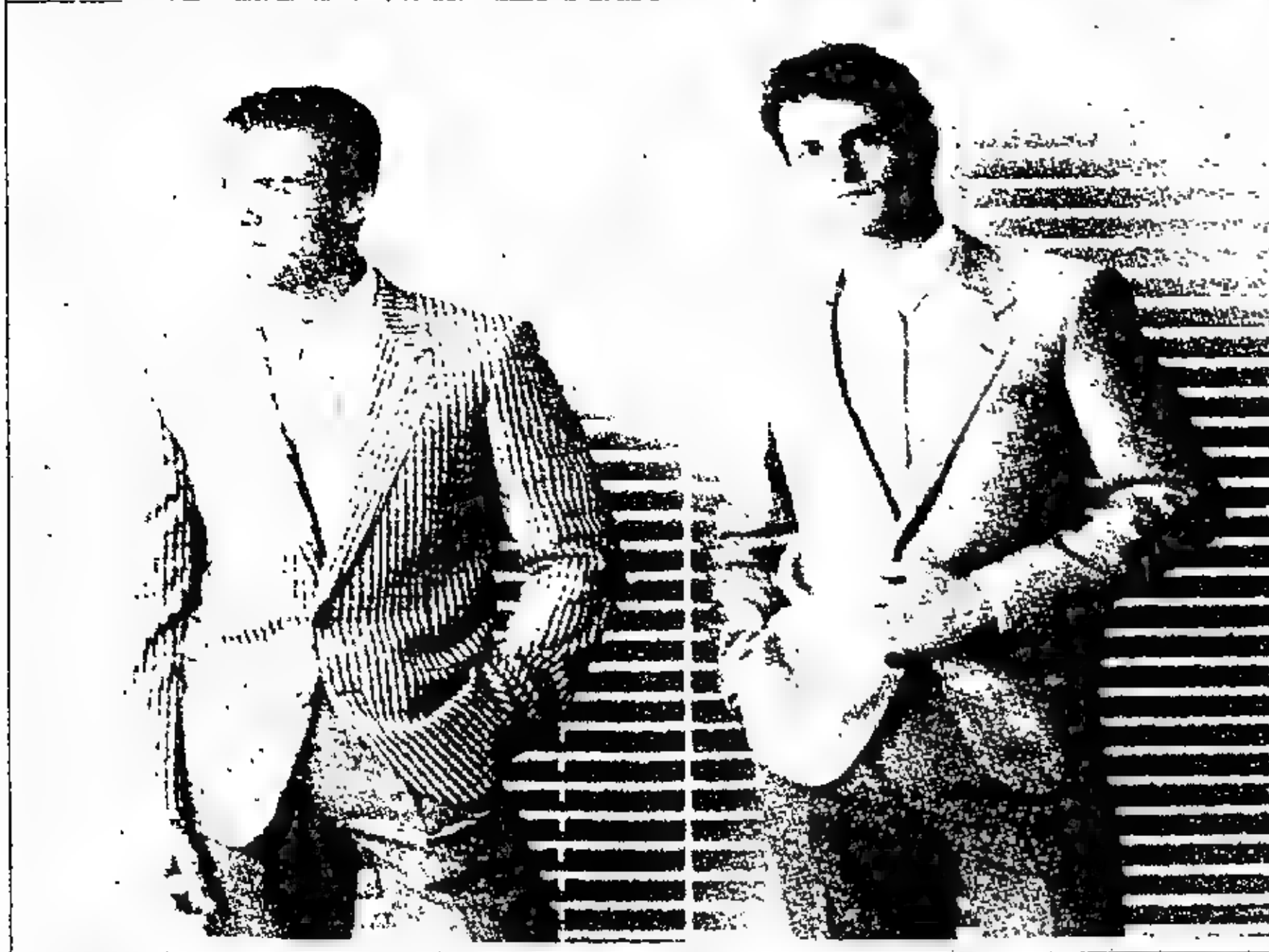
國際青年年(一九六八年)的主題是「青年與發展」，並由聯合國秘書長及各國領袖共同發起。全港攝影賽是其中一項活動，旨在鼓勵青年對社會發展作出貢獻。比賽分為兩個組別：(A)青年組，年齡在十八至二十五歲之間；(B)兒童組，年齡在六至十二歲之間。參賽作品必須以「青年與發展」為主題，並由青年或兒童親自拍攝。比賽截止日期為九月十五號。得獎作品將在國際青年年大會上展出。主辦單位為香港青年協會，地址：香港中環皇后大道中一百零五號。

## 婚姻是天堂還是地獄

把婚姻生活想得更美好，是要求自己不斷成長，要像天堂般的美好，一定要夫婦二人共同創造。  
婚姻生活，是每個人都想過的。有人認為婚姻是天堂，有人認為是地獄。其實，婚姻生活是天堂還是地獄，取決於夫婦二人如何經營。如果夫婦二人能夠互相尊重、互相理解、互相支持，那麼婚姻生活就是天堂。反之，如果夫婦二人不能互相尊重、互相理解、互相支持，那麼婚姻生活就是地獄。因此，夫婦二人必須不斷成長，不斷學習，不斷進步，才能創造出一個美好的婚姻生活。

## DURBAN 提供理想男士衣著

男仕通曉衣著，是現代社會中一項重要的技能。DURBAN 是一家專門經營男士衣著的店，提供各種時尚、舒適、耐用的男士衣著。DURBAN 的衣著設計簡潔大方，顏色搭配和諧，能夠展現出男士的優雅氣質。DURBAN 的衣著價格合理，是男士們購買衣著的首選之地。DURBAN 的地址：香港中環皇后大道中一百零五號。



## 婚姻講座

婚姻是每個人都想過的。有人認為婚姻是天堂，有人認為是地獄。其實，婚姻生活是天堂還是地獄，取決於夫婦二人如何經營。如果夫婦二人能夠互相尊重、互相理解、互相支持，那麼婚姻生活就是天堂。反之，如果夫婦二人不能互相尊重、互相理解、互相支持，那麼婚姻生活就是地獄。因此，夫婦二人必須不斷成長，不斷學習，不斷進步，才能創造出一個美好的婚姻生活。

## 同心同德

同心同德，是每個人都想過的。有人認為同心同德是天堂，有人認為是地獄。其實，同心同德是天堂還是地獄，取決於夫婦二人如何經營。如果夫婦二人能夠同心同德，那麼同心同德就是天堂。反之，如果夫婦二人不能同心同德，那麼同心同德就是地獄。因此，夫婦二人必須同心同德，才能創造出一個美好的婚姻生活。

## 萬用密袋

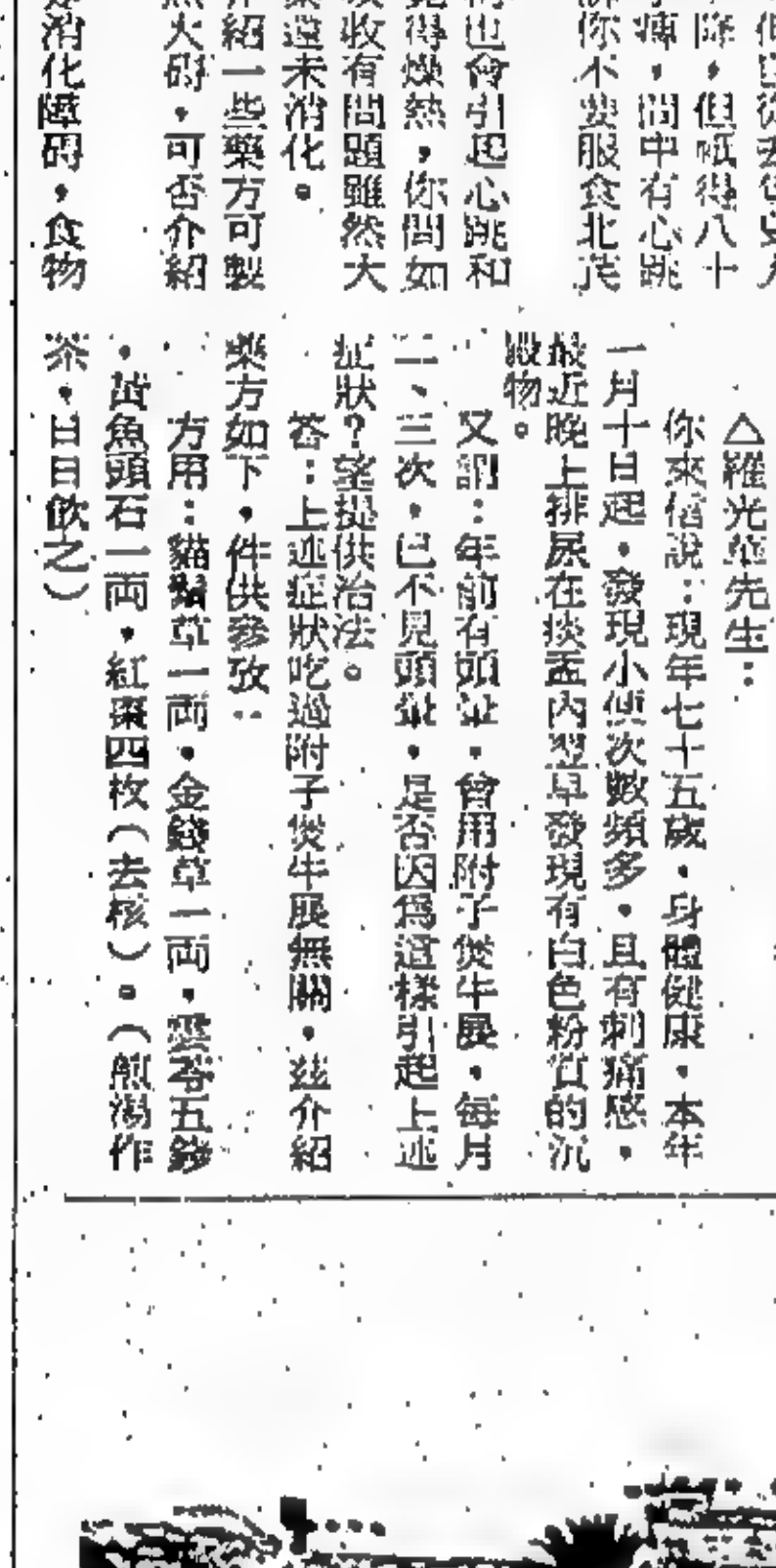
萬用密袋，是每個人都想過的。有人認為萬用密袋是天堂，有人認為是地獄。其實，萬用密袋是天堂還是地獄，取決於夫婦二人如何經營。如果夫婦二人能夠使用萬用密袋，那麼萬用密袋就是天堂。反之，如果夫婦二人不能使用萬用密袋，那麼萬用密袋就是地獄。因此，夫婦二人必須使用萬用密袋，才能創造出一個美好的婚姻生活。

## 健毛小拉馬

健毛小拉馬，是每個人都想過的。有人認為健毛小拉馬是天堂，有人認為是地獄。其實，健毛小拉馬是天堂還是地獄，取決於夫婦二人如何經營。如果夫婦二人能夠使用健毛小拉馬，那麼健毛小拉馬就是天堂。反之，如果夫婦二人不能使用健毛小拉馬，那麼健毛小拉馬就是地獄。因此，夫婦二人必須使用健毛小拉馬，才能創造出一個美好的婚姻生活。

## 消化障礙與尿有沉澱

消化障礙與尿有沉澱，是每個人都想過的。有人認為消化障礙與尿有沉澱是天堂，有人認為是地獄。其實，消化障礙與尿有沉澱是天堂還是地獄，取決於夫婦二人如何經營。如果夫婦二人能夠使用消化障礙與尿有沉澱，那麼消化障礙與尿有沉澱就是天堂。反之，如果夫婦二人不能使用消化障礙與尿有沉澱，那麼消化障礙與尿有沉澱就是地獄。因此，夫婦二人必須使用消化障礙與尿有沉澱，才能創造出一個美好的婚姻生活。

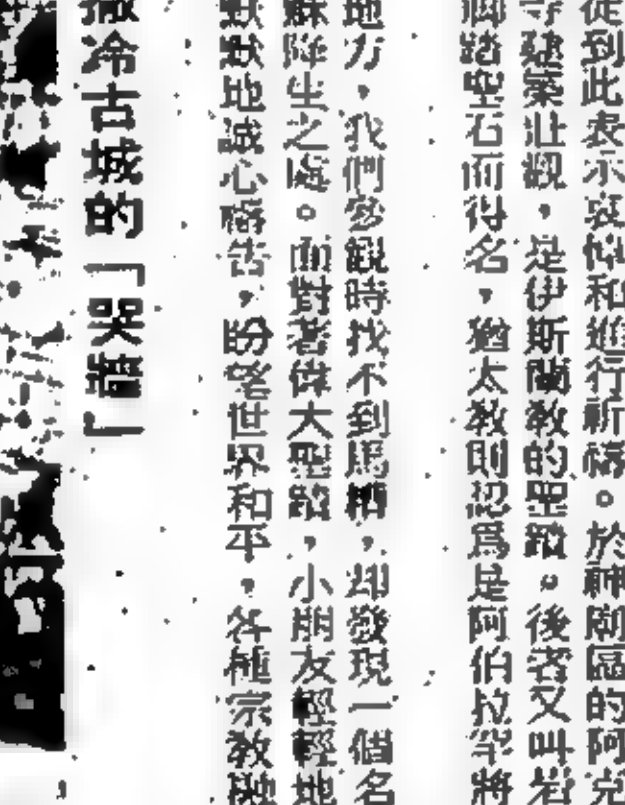


## 華僑日報

華僑日報，是每個人都想過的。有人認為華僑日報是天堂，有人認為是地獄。其實，華僑日報是天堂還是地獄，取決於夫婦二人如何經營。如果夫婦二人能夠使用華僑日報，那麼華僑日報就是天堂。反之，如果夫婦二人不能使用華僑日報，那麼華僑日報就是地獄。因此，夫婦二人必須使用華僑日報，才能創造出一個美好的婚姻生活。

## 耶路撒冷與伯利恒

耶路撒冷與伯利恒，是每個人都想過的。有人認為耶路撒冷與伯利恒是天堂，有人認為是地獄。其實，耶路撒冷與伯利恒是天堂還是地獄，取決於夫婦二人如何經營。如果夫婦二人能夠使用耶路撒冷與伯利恒，那麼耶路撒冷與伯利恒就是天堂。反之，如果夫婦二人不能使用耶路撒冷與伯利恒，那麼耶路撒冷與伯利恒就是地獄。因此，夫婦二人必須使用耶路撒冷與伯利恒，才能創造出一個美好的婚姻生活。

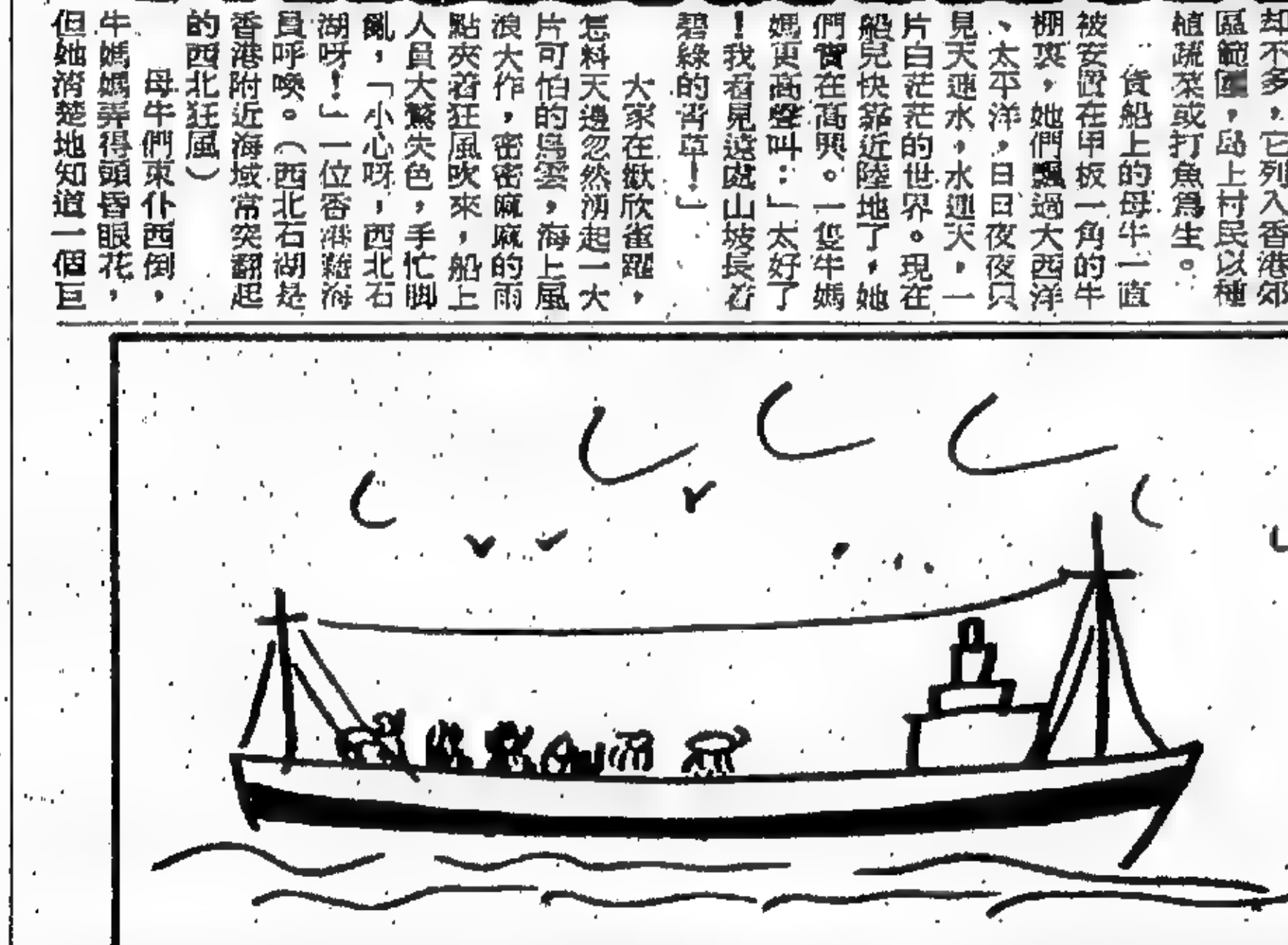
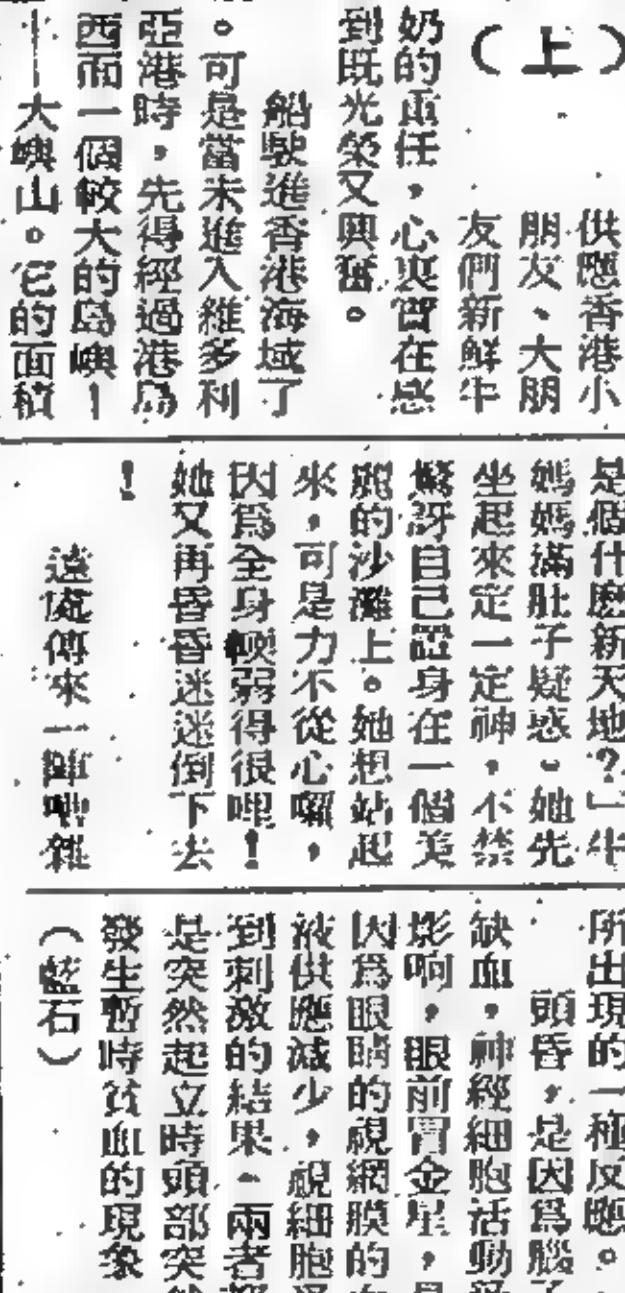


## 好兒童 潛水記

好兒童，是每個人都想過的。有人認為好兒童是天堂，有人認為是地獄。其實，好兒童是天堂還是地獄，取決於夫婦二人如何經營。如果夫婦二人能夠使用好兒童，那么好兒童就是天堂。反之，如果夫婦二人不能使用好兒童，那么好兒童就是地獄。因此，夫婦二人必須使用好兒童，才能創造出一個美好的婚姻生活。

## 狐狸和樵夫

狐狸和樵夫，是每個人都想過的。有人認為狐狸和樵夫是天堂，有人認為是地獄。其實，狐狸和樵夫是天堂還是地獄，取決於夫婦二人如何經營。如果夫婦二人能夠使用狐狸和樵夫，那么狐狸和樵夫就是天堂。反之，如果夫婦二人不能使用狐狸和樵夫，那么狐狸和樵夫就是地獄。因此，夫婦二人必須使用狐狸和樵夫，才能創造出一個美好的婚姻生活。

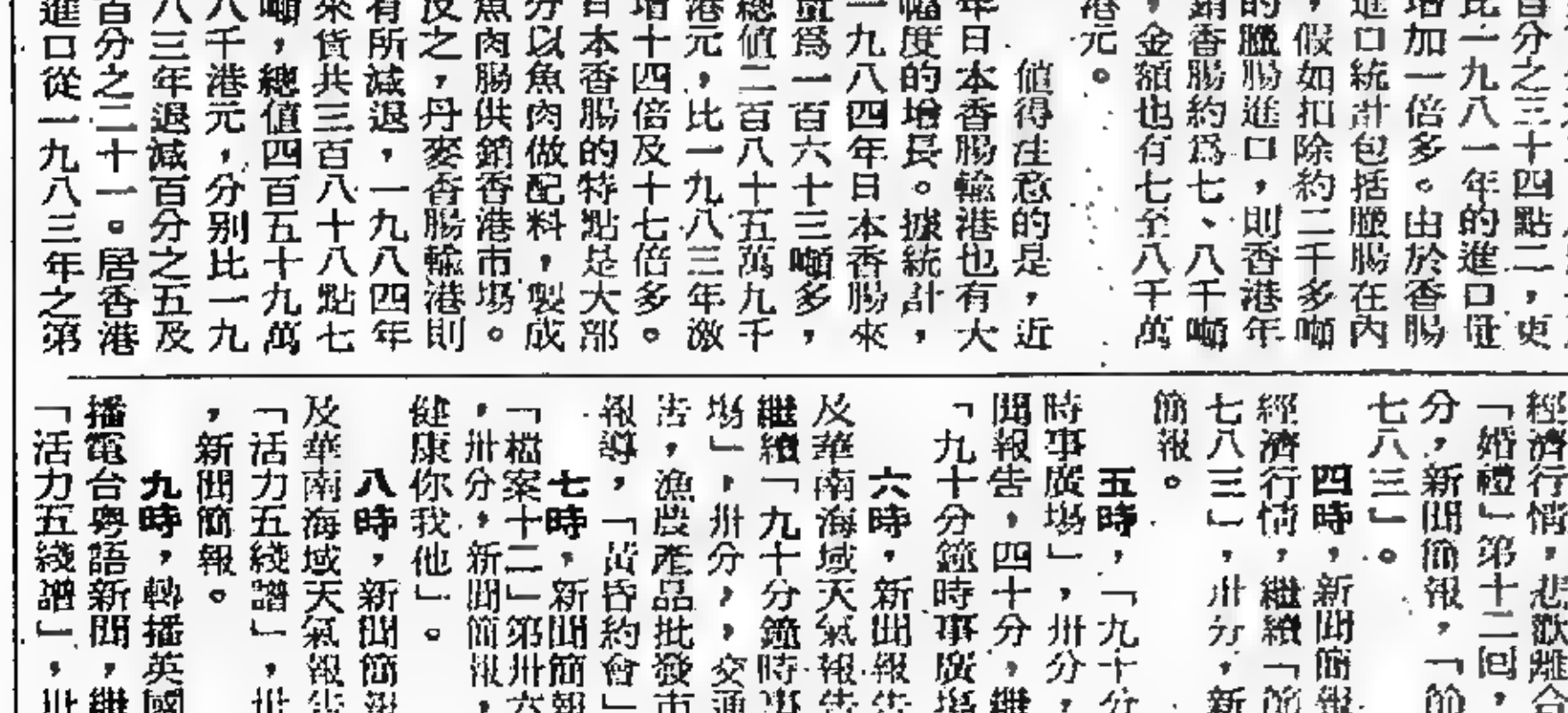
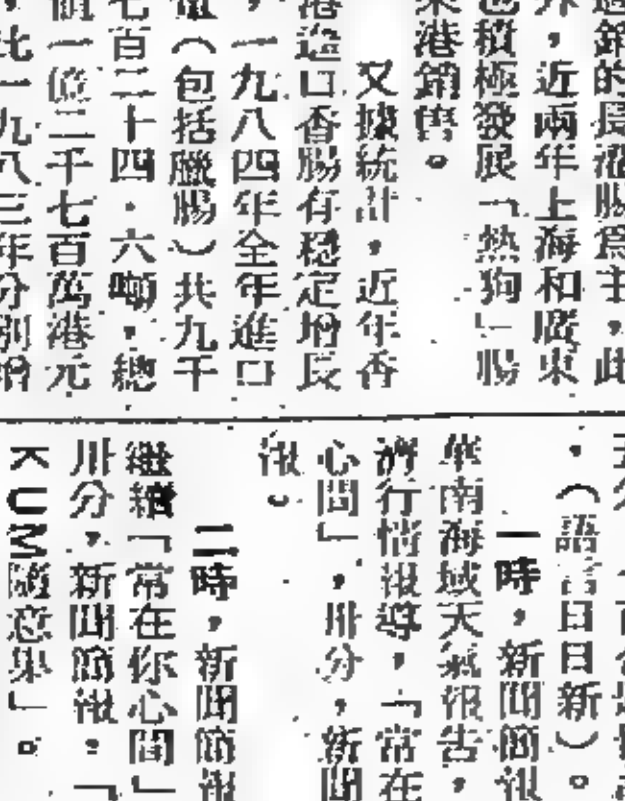


## 香港年銷八千噸

香港年銷八千噸，是每個人都想過的。有人認為香港年銷八千噸是天堂，有人認為是地獄。其實，香港年銷八千噸是天堂還是地獄，取決於夫婦二人如何經營。如果夫婦二人能夠使用香港年銷八千噸，那么香港年銷八千噸就是天堂。反之，如果夫婦二人不能使用香港年銷八千噸，那么香港年銷八千噸就是地獄。因此，夫婦二人必須使用香港年銷八千噸，才能創造出一個美好的婚姻生活。

## 大陸貨佔五成多

大陸貨佔五成多，是每個人都想過的。有人認為大陸貨佔五成多是天堂，有人認為是地獄。其實，大陸貨佔五成多是天堂還是地獄，取決於夫婦二人如何經營。如果夫婦二人能夠使用大陸貨佔五成多，那么大陸貨佔五成多就是天堂。反之，如果夫婦二人不能使用大陸貨佔五成多，那么大陸貨佔五成多就是地獄。因此，夫婦二人必須使用大陸貨佔五成多，才能創造出一個美好的婚姻生活。

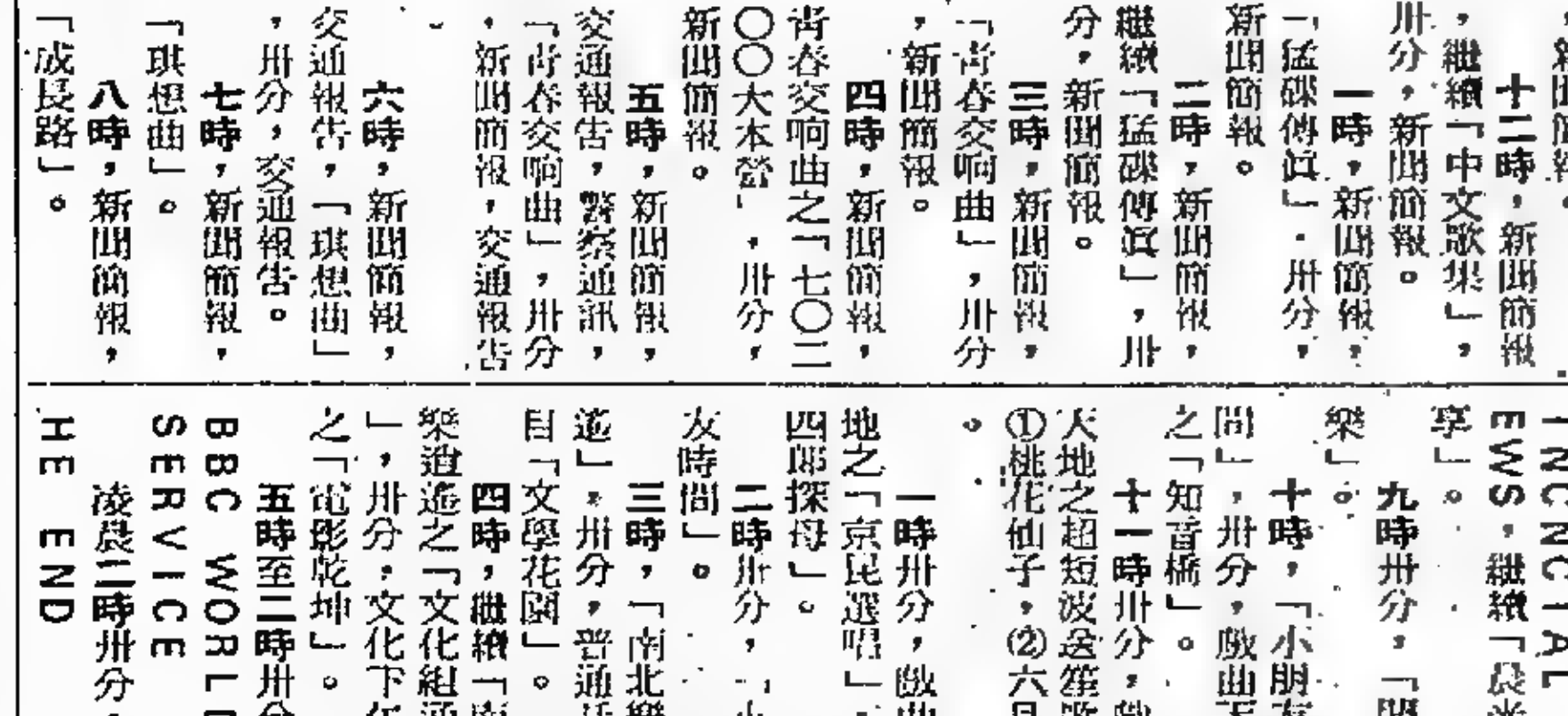
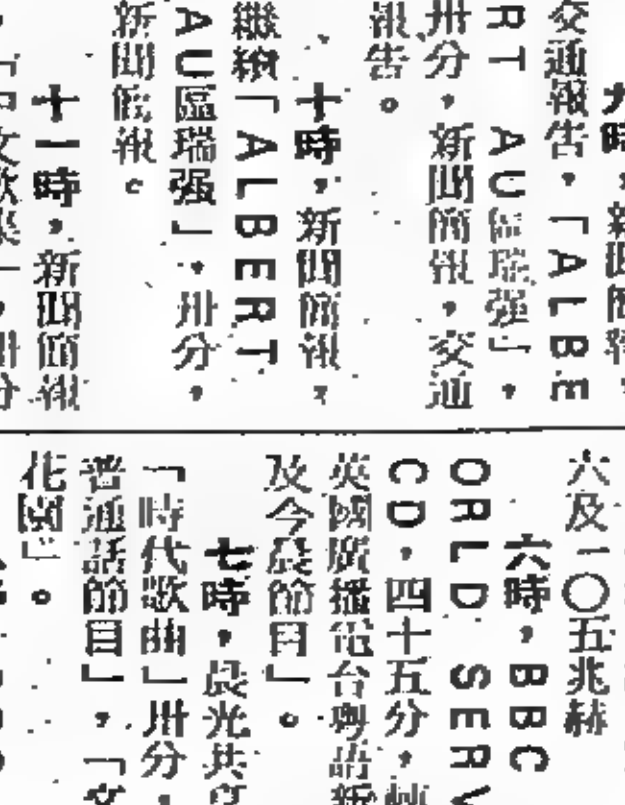


## 香港第一台

香港第一台，是每個人都想過的。有人認為香港第一台是天堂，有人認為是地獄。其實，香港第一台是天堂還是地獄，取決於夫婦二人如何經營。如果夫婦二人能夠使用香港第一台，那么香港第一台就是天堂。反之，如果夫婦二人不能使用香港第一台，那么香港第一台就是地獄。因此，夫婦二人必須使用香港第一台，才能創造出一個美好的婚姻生活。

## 香港第二台

香港第二台，是每個人都想過的。有人認為香港第二台是天堂，有人認為是地獄。其實，香港第二台是天堂還是地獄，取決於夫婦二人如何經營。如果夫婦二人能夠使用香港第二台，那么香港第二台就是天堂。反之，如果夫婦二人不能使用香港第二台，那么香港第二台就是地獄。因此，夫婦二人必須使用香港第二台，才能創造出一個美好的婚姻生活。



## 香港第五台

香港第五台，是每個人都想過的。有人認為香港第五台是天堂，有人認為是地獄。其實，香港第五台是天堂還是地獄，取決於夫婦二人如何經營。如果夫婦二人能夠使用香港第五台，那么香港第五台就是天堂。反之，如果夫婦二人不能使用香港第五台，那么香港第五台就是地獄。因此，夫婦二人必須使用香港第五台，才能創造出一個美好的婚姻生活。

## 香港第六台

香港第六台，是每個人都想過的。有人認為香港第六台是天堂，有人認為是地獄。其實，香港第六台是天堂還是地獄，取決於夫婦二人如何經營。如果夫婦二人能夠使用香港第六台，那么香港第六台就是天堂。反之，如果夫婦二人不能使用香港第六台，那么香港第六台就是地獄。因此，夫婦二人必須使用香港第六台，才能創造出一個美好的婚姻生活。









村樂僑

新新聞

美儀見阿忠衝入屋裏，以身阻擋，想攔住他的去路，迫打算質問他的路，到底他是怎樣？可是，阿忠已經火遮眼，狂性大發，再不理智，對美儀，一頓亂打，直撲到他的左膝骨，硬立刺以利刀穿待。

所以，美儀的話，還沒有说完，

相似的，轉眼間，已杳如所在。當阿忠入屋內行兇時，左邊右邊，已沒有不尋常的事發生，待到看見美儀的鮮味，在門外一身是血時，便立刻逃去無蹤。只好將她三母女，一送醫院。

美儀受傷極重，一經鮮味花，因流血過多，遍體無傷，他們的致命傷，就是喉間開刀，食道和氣管，幾

他曾經考入黃埔軍校，畢業後，擔任神刀太師的導師，秘授在幾個月，發覺在幾月，殺了安儀儀，害她的母親，在官席上，安儀母親，據她道：

學堂，當做一段很長的，連上司都讚，指其

五月×日，同年八

嬌嬌姊妹，現載重傷

上頭，狀貌不語。

礙於不語，連案發

只有兩個傷風兒（按

人健

• 聲翠 •

呢？」

他本來要大笑，卻又

看，還逗得孩子開的，但

爲了昨天飽情形，連小心住

咀不敢隨便說話。

羅雅，現在亭子風順

，非立起來，嬌嬌姊妹

，姑姐說，嬌嬌姊妹不要打

我，我不去，姊姊說過答應

去乞龜公的。」

「來，

一說，」蘇羅亞，「你姊姊

三才子小姐

**分類廣告**

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登。每段每天收費十二元。小字四個，定為一個位，即每天收費十二元。刊列如超過一個位，即多扣字數，按一個位計算。長期刊列，另議折扣。上期截稿，每日下午五時止。截稿大字四個，每天十二元。小字卅四個。

**寄宿招生**

幼雅園招生，學年廣度，男女生，收費，\$85.00。66

**李昭偉授泳**

經英商英教團師範英國  
K 1527 000  
針織修理

**鑽石王老五**

◆各界名流  
◆球壇啟事

**海藝藝術學院**

**兒童畫班**

暑期班

\*素描精粹創作(附書)  
\*水彩技法和寫生  
\*國畫和中國畫的基礎  
電話：(770)2128-3 / (770)2962

**協興音樂院**

鋼琴、小提琴、古、琵琶、二胡、笛子、笙

◆提琴、提琴、琵琶、胡琴、子

◆本班課程：水墨、花鳥、山水初階

◆至研習班

◆歡迎鄉親士女歡迎來校報名12A。

◆電話：790-4197或790-4197

**定英幼雅園**

英文

◆學法：萬餘呎寬敞校舍

**中央冷氣設備**

◆下午飯：全日班 (代辦午餐)  
◆茶室：老康街口 (近廣南酒樓)

**香港藝苑**

職業舞班  
書法班  
中國畫班  
油畫班  
繪畫修班  
素描班  
暑期兒童班  
晚間成人班

沙田大馬路20號錦興大廈401室

★K7236865★

**漢韶舞坊**

館址：沙田大馬路20號錦興大廈401室  
星期一至六：晚上七時至九時半  
星期日：下午二時至四時  
星期六、日及假期：上午十時至十二時  
地址：沙田大馬路20號錦興大廈401室  
電話：K-678286



### 讀書要關

讀書，是人類進步的動力。在知識爆炸的時代，讀書更顯得重要。我們應該如何讀書？這是一個值得探討的問題。

首先，讀書要有目的。不能盲目地讀，要選擇那些對我們有幫助的書。其次，讀書要有方法。不能囫圇吞棗，要細心品味。最後，讀書要有恆心。不能三天打魚兩天曬網，要持之以恆。

### 家庭主婦支薪

家庭主婦是家庭的重要成員，她們為家庭付出了大量的心血。但是，她們卻往往得不到應有的尊重。我們應該如何對待家庭主婦？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該尊重家庭主婦的勞動成果。其次，我們應該關心家庭主婦的生活。最後，我們應該給予家庭主婦應有的支薪。

### 避暑聖地

隨著夏季的來臨，避暑聖地成為了許多人的首選。但是，避暑聖地並不一定都是涼爽宜人的。我們應該如何選擇避暑聖地？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該考慮避暑聖地的氣候。其次，我們應該考慮避暑聖地的環境。最後，我們應該考慮避暑聖地的設施。

### 有黑吧馬割人者

最近，在馬路邊出現了一種新的「割人」行為。這種行為不僅違法，而且還威脅到行人的安全。我們應該如何應對這種行為？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該加強對這種行為的打擊。其次，我們應該提高行人的警惕性。最後，我們應該加強對馬路周邊環境的治理。

### 雙魚小品

雙魚小品是一種深受觀眾喜愛的藝術形式。它通過幽默詼諧的方式，反映了社會現實。我們應該如何欣賞雙魚小品？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該保持一顆平常心。其次，我們應該學會笑對生活。最後，我們應該從雙魚小品中汲取正能量。

### 半日閑

在忙碌的現代生活中，我們需要有一塊屬於自己的「半日閑」。這不僅可以緩解壓力，還可以增進人際關係。我們應該如何度過這「半日閑」？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇一個舒適的環境。其次，我們應該與親朋好友相聚。最後，我們應該享受當下的時光。

### 曾被警告防失竊

最近，在商場內發生了一宗失竊案。這提醒我們，在商場購物時要格外小心。我們應該如何防止失竊？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該注意周圍的環境。其次，我們應該妥善保管財物。最後，我們應該及時向警方報案。

### 拾金不昧

最近，在馬路邊發現了一筆巨款。拾金不昧的好人好事，值得我們學習和讚揚。我們應該如何做到拾金不昧？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該保持誠實。其次，我們應該遵守法律。最後，我們應該樹立正確的價值觀。

### 文學反應

文學是反映社會現實的一面鏡子。通過文學，我們可以了解社會的脈動。我們應該如何閱讀文學作品？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇優秀的文學作品。其次，我們應該深入思考。最後，我們應該與他人交流。

### 盜國者君耶賊耶

最近，在國際間發生了一宗盜案。這提醒我們，在國際交往中要格外小心。我們應該如何應對這種情況？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該加強國際合作。其次，我們應該提高警惕性。最後，我們應該加強對國際貿易的監管。

### 非禮勿言

在公共場所，我們應該注意自己的言行舉止。非禮勿言，是我們應該遵守的社會公德。我們應該如何做到非禮勿言？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該尊重他人。其次，我們應該遵守社會公德。最後，我們應該樹立良好的形象。

### 寺廟

寺廟是中國傳統文化的重要組成部分。通過參觀寺廟，我們可以了解中國歷史和文化的發展。我們應該如何參觀寺廟？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該尊重寺廟的宗教活動。其次，我們應該遵守寺廟的規章制度。最後，我們應該從寺廟中汲取文化養分。

### 上天意旨

上天意旨，是許多人心中的神祕。我們應該如何理解上天意旨？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該保持一顆平常心。其次，我們應該相信科學。最後，我們應該樹立正確的價值觀。

### 避暑聖地

避暑聖地，是許多人在夏季的首選。我們應該如何選擇避暑聖地？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該考慮氣候。其次，我們應該考慮環境。最後，我們應該考慮設施。

### 有黑吧馬割人者

有黑吧馬割人者，是一種違法行為。我們應該如何應對這種行為？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該加強打擊。其次，我們應該提高警惕性。最後，我們應該加強對馬路周邊環境的治理。

### 分類廣告

分類廣告，是許多商家宣傳的重要手段。我們應該如何發布分類廣告？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇合適的媒體。其次，我們應該提供真實的信息。最後，我們應該遵守相關規定。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。

### 鋼琴出讓

鋼琴出讓，是許多音樂愛好者的首選。我們應該如何購買鋼琴？這是一個值得探討的問題。

首先，我們應該選擇名廠鋼琴。其次，我們應該注意鋼琴的質量。最後，我們應該選擇信譽好的商家。









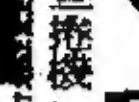


1. *Chlorophyll a* and *Chlorophyll b* were determined by the method of Lichtenthaler and Whistler (1973).

水喉潔具

水 清潔  
地板 乾室  
日 聯安  
明 公司

環宇防水  
裝修工程  
漆裝修工程  
單鋪保五年承造一切油  
採用最先進防水材料立  
難題來電遠近免費查察  
LK 902669 K 918638  
H 650174 經營防水材料



電熱旦機

威威  
雙十國

千四天\$  
 出發日期：10月1、2  
 ★參觀總統府前高  
 ★參加政府安排  
 暢遊：花蓮、台中、  
 台北小人  
 九部旺角彌敦

附：專人辦理，出國手續




各大  
十二年歷史



CON

· 學生

台北 790  
 韓台 1720  
 東京 1400  
 大阪 1400

暑期特價酬賓  
 ▲折減各大航空公司  
 歐洲團 Cosmos  
 香港中環干諾  
 電話 411531

**華**  
**全新行**  
**五**  
本園特點：輕  
便易  
詳情請向

歷史悠久

日本・台灣

本州 富山 士多利  
本州 富山 士多利  
鹿兒島 南九州  
鹿兒島 南九州  
台灣 環島 七天  
台灣 環島 七天  
台灣 環島 七天

總行：尖沙咀  
 公3-  
 (朝9晚


 北京  
 高級航空  
 七天\$ 2988  
 出發日期  
 逢星期四、六  
 北京住友誼或同

法律性質  
廣告之有  
效刊物

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26



